

Legacy Business Registry Staff Report

HEARING DATE SEPTEMBER 25, 2017

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS

Application No.: LBR-2017-18-001
Business Name: Nihonmachi Little Friends
Business Address: 1830 Sutter Street
District: District 5
Applicant: Cathy Inamasu, Executive Director
Nomination Date: July 5, 2017
Nominated By: Supervisor London Breed
Staff Contact: Richard Kurylo
legacybusiness@sfgov.org

BUSINESS DESCRIPTION

Nihonmachi Little Friends (NLF) is a bilingual and multicultural organization providing high quality, affordable child care and educational services in Japantown. It was founded in 1975 by parents and activists belonging to San Francisco's Japanese and Japanese American communities who sought to create a culturally sensitive and affordable option for childcare. Its three key components consist of a preschool program, an after-school program and a parent/family partnership. The organization's community-based model helps to encourage parental and familial involvement in the child's learning process, and in turn promotes the leadership capabilities and skills of the parents involved. Since its founding in the mid-1970s, NLF has provided childcare and educational instruction that incorporates the Japanese language for preschoolers through 5th graders in Japantown, and has grown from a program serving 15 students to one that currently serves 200.

NLF is an active member of the Japantown community, participating in key neighborhood events such as the Cherry Blossom Fair and Nihonmachi Street Fair. Over the course of its 41 years in existence, NLF has operated out of several different locations and at numerous times faced eviction or loss of lease at its former preschool sites. In 2002, NLF was able to secure a permanent home for its pre-school program by purchasing 1830 Sutter Street, the former San Francisco YWCA building and a historically significant property designed by architect Julia Morgan in 1932 for the Issei (first generation) women of the Japantown YWCA. The Planning Department is currently overseeing the development of a National Register of Historic Places application for the property through the *San Francisco Sites of Civil Rights Project*, funded by the National Park Service's Underrepresented Communities Grant. NLF has also utilized the space at 1700 Sutter Street (Christ United Presbyterian Church) and 2031 Bush Street (Kinmon Gakuen Building) for its after-school programs.

CRITERION 1: Has the applicant operated in San Francisco for 30 or more years, with no break in San Francisco operations exceeding two years?

Yes, the applicant has operated in San Francisco for 30 or more years, with no break in San Francisco operations exceeding two years:



1881 Pine Street from 1975 to 1976 (1 year)
2159 Golden Gate Avenue from 1976 to 1977 (1 year)
2031 Bush Street from 1977 to 2017 (40 years)
1830 Sutter Street from 1985 to Present (32 years)
1700 Sutter Street from 1990 to Present (27 years)

CRITERION 2: Has the applicant contributed to the neighborhood's history and/or the identity of a particular neighborhood or community?

Yes, the applicant has contributed to the Japantown neighborhood's history and identity.

The Historic Preservation Commission recommended the applicant as qualifying, noting the following ways the applicant contributed to the neighborhood's history and/or the identity of a particular neighborhood or community:

- Nihonmachi Little Friends is associated with multicultural education and childcare, Japanese language and cultural instruction and the history of San Francisco's Japantown neighborhood.
- Nihonmachi Little Friends has contributed to the Japantown community's history and identity by providing childcare and educational instruction incorporating Japanese culture, language and community. The organization has also worked to preserve the legacy of the neighborhood's Issei (first generation) women's history by preserving the historic Japantown YWCA building, which it now owns and maintains.
- The 1932 property has been previously evaluated by the Planning Department for potential historical significance. The property is considered a "Category A Property" and is eligible for listing in the California Register. The property is also listed on the Historic Preservation Commission's Landmark Designation Work Program. A National Register of Historic Places application is currently being produced for the property through the Department's San Francisco Sites of Civil Rights Project, funded by the National Park Service's Underrepresented Communities Grant.
- The business has been cited in the following publications:
 - Rafu Shimpō: Los Angeles Japanese Daily News, 6/26/2017, "Nihonmachi Little Friends to Hold Open House for New Preschool Addition."
 - Rafu Shimpō: Los Angeles Japanese Daily News, 8/31/2016, "Nihonmachi Little Friends: 'Watch Us Grow.'"
 - Rafu Shimpō: Los Angeles Japanese Daily News, 9/23/2015, "Nihonmachi Little Friends' Groundbreaking Ceremony."

CRITERION 3: Is the applicant committed to maintaining the physical features or traditions that define the business, including craft, culinary, or art forms?

Yes, Nihonmachi Little Friends is committed to maintaining the physical features and traditions that define its function as a bilingual childcare and educational organization in San Francisco's Japantown community. It is also committed to maintaining the physical features and history of the historic Japantown YWCA building, of which it is owner and steward.

HISTORIC PRESERVATION COMMISSION RECOMMENDATION

The Historic Preservation Commission recommends that Nihonmachi Little Friends qualifies for the Legacy Business Registry under Administrative Code Section 2A.242(b)(2) and recommends safeguarding of the below listed physical features and traditions.





SAN FRANCISCO

OFFICE OF SMALL BUSINESS

CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
EDWIN M. LEE, MAYOR

OFFICE OF SMALL BUSINESS
REGINA DICK-ENDRIZZI, DIRECTOR

Physical Features or Traditions that Define the Business:

- Japantown location.
- Tradition of offering bilingual and multicultural childcare and educational instruction incorporating Japanese language, culture, and community.
- Focus on parental involvement through its parent/family partnership program.
- Commitment to maintaining its historic property at 1830 Sutter Street, including its Noh theater stage, the only such remaining feature in the western United States.

CORE PHYSICAL FEATURE OR TRADITION THAT DEFINES THE BUSINESS

Following is the core physical feature or tradition that defines the business that would be required for maintenance of the business on the Legacy Business Registry.

- Bilingual (Japanese/English), multi-cultural and educational childcare.

STAFF RECOMMENDATION

Staff recommends that the San Francisco Small Business Commission include Nihonmachi Little Friends currently located at 1830 Sutter Street in the Legacy Business Registry as a Legacy Business under Administrative Code Section 2A.242.

Richard Kurylo, Manager
Legacy Business Program



Small Business Commission Draft Resolution

HEARING DATE SEPTEMBER 25, 2017

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS

LEGACY BUSINESS REGISTRY RESOLUTION NO. _____

<i>Application No.:</i>	LBR-2017-18-001
<i>Business Name:</i>	Nihonmachi Little Friends
<i>Business Address:</i>	1830 Sutter Street
<i>District:</i>	District 5
<i>Applicant:</i>	Cathy Inamasu, Executive Director
<i>Nomination Date:</i>	July 5, 2017
<i>Nominated By:</i>	Supervisor London Breed
<i>Staff Contact:</i>	Richard Kurylo legacybusiness@sfgov.org

ADOPTING FINDINGS APPROVING THE LEGACY BUSINESS REGISTRY APPLICATION FOR NIHONMACHI LITTLE FRIENDS, CURRENTLY LOCATED AT 1830 SUTTER STREET.

WHEREAS, in accordance with Administrative Code Section 2A.242, the Office of Small Business maintains a registry of Legacy Businesses in San Francisco (the "Registry") to recognize that longstanding, community-serving businesses can be valuable cultural assets of the City and to be a tool for providing educational and promotional assistance to Legacy Businesses to encourage their continued viability and success; and

WHEREAS, the subject business has operated in San Francisco for 30 or more years, with no break in San Francisco operations exceeding two years; or

WHEREAS, the subject business has operated in San Francisco for more than 20 years but less than 30 years, has had no break in San Francisco operations exceeding two years, has significantly contributed to the history or identity of a particular neighborhood or community and, if not included in the Registry, faces a significant risk of displacement; and

WHEREAS, the subject business has contributed to the neighborhood's history and identity; and

WHEREAS, the subject business is committed to maintaining the physical features and traditions that define the business; and

WHEREAS, at a duly noticed public hearing held on September 25, 2017, the San Francisco Small Business Commission reviewed documents and correspondence, and heard oral testimony on the Legacy Business Registry application; therefore





SAN FRANCISCO

OFFICE OF SMALL BUSINESS

CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
EDWIN M. LEE, MAYOR

OFFICE OF SMALL BUSINESS
REGINA DICK-ENDRIZZI, DIRECTOR

BE IT RESOLVED that the Small Business Commission hereby includes Nihonmachi Little Friends in the Legacy Business Registry as a Legacy Business under Administrative Code Section 2A.242.

BE IT FURTHER RESOLVED that the Small Business Commission recommends safeguarding the below listed physical features and traditions at Nihonmachi Little Friends:

Physical Features or Traditions that Define the Business:

- Japantown location.
- Tradition of offering bilingual and multicultural childcare and educational instruction incorporating Japanese language, culture, and community.
- Focus on parental involvement through its parent/family partnership program.
- Commitment to maintaining its historic property at 1830 Sutter Street, including its Noh theater stage, the only such remaining feature in the western United States.

BE IT FURTHER RESOLVED that the Small Business Commission requires maintenance of the below listed core physical feature or tradition to maintain Nihonmachi Little Friends on the Legacy Business Registry:

- Bilingual (Japanese/English), multi-cultural and educational childcare.

I hereby certify that the foregoing Resolution was ADOPTED by the Small Business Commission on September 25, 2017.

Regina Dick-Endrizzi
Director

RESOLUTION NO. _____

Ayes –
Nays –
Abstained –
Absent –





SAN FRANCISCO

OFFICE OF SMALL BUSINESS

CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
EDWIN M. LEE, MAYOR

OFFICE OF SMALL BUSINESS
REGINA DICK-ENDRIZZI, DIRECTOR

Legacy Business Registry

Application Review Sheet

Application No.: LBR-2017-18-001
Business Name: Nihonmachi Little Friends
Business Address: 1830 Sutter Street
District: District 5
Applicant: Cathy Inamasu, Executive Director
Nomination Date: July 5, 2017
Nominated By: Supervisor London Breed

CRITERION 1: Has the applicant has operated in San Francisco for 30 or more years, with no break in San Francisco operations exceeding two years? ☒ Yes ☐ No

1881 Pine Street from 1975 to 1976 (1 year)
2159 Golden Gate Avenue from 1976 to 1977 (1 year)
2031 Bush Street from 1977 to 2017 (40 years)
1830 Sutter Street from 1985 to Present (32 years)
1700 Sutter Street from 1990 to Present (27 years)

CRITERION 2: Has the applicant contributed to the neighborhood's history and/or the identity of a particular neighborhood or community? ☒ Yes ☐ No

CRITERION 3: Is the applicant committed to maintaining the physical features or traditions that define the business, including craft, culinary, or art forms? ☒ Yes ☐ No

NOTES: NA

DELIVERY DATE TO HPC: July 6, 2017

Richard Kurylo
Manager, Legacy Business Program



President, Board of Supervisor
District 5



City and County of San Francisco

LONDON N. BREED

July 5th, 2017

Dear Director Regina Dick-Endrizzi,

It is my pleasure to nominate Nihonmachi Little Friends (NLF) to the Legacy Business Registry.

Located in the heart of historic Japantown, NLF has long been committed to providing high-quality, affordable child care services to San Franciscans. Founded in 1975 by parents and activists in San Francisco's Japanese community, NLF has evolved from its humble beginnings in the business building of the S.F. Buddhist Church to a multifaceted program annually serving over 200 children from preschool through fifth grade. A bilingual and multicultural organization, NLF incorporates Japanese language into its curriculum and fosters a stimulating learning environment wherein children can develop their full potential as future leaders.

Nihonmachi Little Friends is an integral institution to Japantown's cultural identity and would benefit substantially from inclusion in the Legacy Business Registry.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "London Breed".

President London Breed
Board of Supervisors
City & County of San Francisco

Section One:

Business / Applicant Information. Provide the following information:

- The name, mailing address, and other contact information of the business;
- The name of the person who owns the business. For businesses with multiple owners, identify the person(s) with the highest ownership stake in the business;
- The name, title, and contact information of the applicant;
- The business's San Francisco Business Account Number and entity number with the Secretary of State, if applicable.

NAME OF BUSINESS:		
Nihonmachi Little Friends		
BUSINESS OWNER(S) (identify the person(s) with the highest ownership stake in the business)		
Board of Directors, Adrienne Shiozaki Woo, Board Chair Cathy Inamasu, Executive Director		
CURRENT BUSINESS ADDRESS:		TELEPHONE:
1830 Sutter Street San Francisco, CA 94115		((415))922-8898
		EMAIL:
		nlfchildcare@gmail.com
WEBSITE:	FACEBOOK PAGE:	YELP PAGE
www.nlfchildcare.org		

APPLICANT'S NAME	
Cathy Inamasu	<input type="checkbox"/> Same as Business
APPLICANT'S TITLE	
Executive Director	
APPLICANT'S ADDRESS:	TELEPHONE:
1830 Sutter Street San Francisco, CA 94115	((415))922-8898
	EMAIL:
	nlfchildcare@gmail.com

SAN FRANCISCO BUSINESS ACCOUNT NUMBER:	SECRETARY OF STATE ENTITY NUMBER (if applicable):
1008309	C0752206

OFFICIAL USE: Completed by OSB Staff	
NAME OF NOMINATOR:	DATE OF NOMINATION:

Section Two:

Business Location(s).

List the business address of the original San Francisco location, the start date of business, and the dates of operation at the original location. Check the box indicating whether the original location of the business in San Francisco is the founding location of the business. If the business moved from its original location and has had additional addresses in San Francisco, identify all other addresses and the dates of operation at each address. For businesses with more than one location, list the additional locations in section three of the narrative.

ORIGINAL SAN FRANCISCO ADDRESS:	ZIP CODE:	START DATE OF BUSINESS
1881 Pine St., S.F. 94109 (S.F. Buddhist Church)	94109	10/13/1975
IS THIS LOCATION THE FOUNDING LOCATION OF THE BUSINESS?	DATES OF OPERATION AT THIS LOCATION	
<input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> Yes	10/13/75 - 12/1/1976	

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
2159 Golden Gate Ave. (First A.M.E. Zion Church)	94118	Start: 12/1/1976 End: 12/1/1977

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
2031 Bush Street (Golden Gate Institute)	94115	Start: 12/1/77 End: current 5/31/2017

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
1830 Sutter Street (AKA YWCA)	94115	Start: 10/1/1985 End: current

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
1700 Sutter Street (Christ United Presbyterian Church)	94115	Start: 7/1/1990 End: current

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
		Start: End:

OTHER ADDRESSES (if applicable):	ZIP CODE:	DATES OF OPERATION
		Start: End:

Section Three:

Disclosure Statement.

San Francisco Taxes, Business Registration, Licenses, Labor Laws and Public Information Release.

This section is verification that all San Francisco taxes, business registration, and licenses are current and complete, and there are no current violations of San Francisco labor laws. This information will be verified and a business deemed not current in with all San Francisco taxes, business registration, and licenses, or has current violations of San Francisco labor laws, will not be eligible to apply for the Business Assistance Grant.

In addition, we are required to inform you that all information provided in the application will become subject to disclosure under the California Public Records Act.

Please read the following statements and check each to indicate that you agree with the statement. Then sign below in the space provided.

- ☒ I am authorized to submit this application on behalf of the business.
- ☒ I attest that the business is current on all of its San Francisco tax obligations.
- ☒ I attest that the business's business registration and any applicable regulatory license(s) are current.
- ☒ I attest that the Office of Labor Standards and Enforcement (OLSE) has not determined that the business is currently in violation of any of the City's labor laws, and that the business does not owe any outstanding penalties or payments ordered by the OLSE.
- ☒ I understand that documents submitted with this application may be made available to the public for inspection and copying pursuant to the California Public Records Act and San Francisco Sunshine Ordinance.
- ☒ I hereby acknowledge and authorize that all photographs and images submitted as part of the application may be used by the City without compensation.
- ☒ I understand that the Small Business Commission may revoke the placement of the business on the Registry if it finds that the business no longer qualifies, and that placement on the Registry does not entitle the business to a grant of City funds.

Cathy Inamasu

5/28/2017



Name (Print):

Date:

Signature:

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS

Section 4: Historical Narrative

CRITERION 1: Short History of the Business

Opened in 1975, Nihonmachi Little Friends (NLF) is a 501(c)(3) nonprofit, Japanese/English bilingual and multicultural childcare organization dedicated to providing affordable education and early care for preschoolers through 5th graders in San Francisco's Japantown neighborhood. The organization has continuously been in operation during its 41+ years, currently at two locations. NLF promotes a partnership between teachers, children and their families to build a stimulating learning environment that allows children to develop to their full potential and become active members of the community. Started by a committed group of parents, educators and community activists, NLF's initial goal was to serve the needs of San Francisco's Japanese community by offering culturally sensitive and affordable childcare services. NLF's first year began by serving 15 students; today they serve more than 200 children annually through its preschool-age and elementary school-age programs. The majority of the families served reside within San Francisco.

Preschool Programs

NLF's preschool-age programs help to prepare its students for Kindergarten and beyond by providing a daily curriculum that contributes to their growth in all areas of development: language, social, emotional, physical, creative and cognitive. Children are provided with daily routines that reflect a well-balance between free-play and structured time, large and small group activities and indoor and outdoor education. Weekly fieldtrips are taken and a daily nutritious breakfast, lunch and two snacks are served. Teachers use an in-depth study and hands-on approach to learning, encouraging the development of critical thinking and problem solving skills. The bilingualism and multiculturalism of the program are a natural part of the daily interactions and experiences created throughout the day, encouraging children to understand and appreciate the diverse cultures and traditions represented by the children and their families, as well as teachers. In addition, NLF's preschool programs are designated as Preschool for All sites, which require meeting high educational standards in supporting San Francisco families.

After School Program

NLF's elementary school-age After School Program opened in 1978 as an extension of the preschool program. It has been housed in the social hall of Christ United Presbyterian Church for over 35 years. The program currently serves 80 public school students (K-5th graders) primarily attending the Japanese Bilingual Bicultural Program at Rosa Parks Elementary School, and provides homework assistance, in-depth studies, creative and language arts, science/math, outdoor recreational activities and community involvement. The After School Program continues to have a long successful partnership with the Japanese National Honor Society at George Washington High School and their faculty advisor. The high school students volunteer

weekly in the classroom, assisting the children and staff, and organize an annual sports day and spring festival for the K-5th graders.

Parent/Family Partnership

Parental involvement was a founding principle of the organization. Parents continue to play an active role at all levels of the agency's work, either in the classrooms or in various extracurricular activities such as family socials, community programs, events and holidays, educational workshops, committee work or fundraising. Parent representatives also serve on the NLF Board of Directors, taking leadership positions as well as providing guidance and governance to the organization. Parental participation serves the entire community by cultivating in the adults, qualities of leadership and advocacy in children's and childcare issues. These values carry over into the parents' everyday life, providing a foundation for community work such as voting or more active community participation such as volunteering. NLF parents tend to remain actively engaged in their children's elementary education and beyond, assuming leadership positions in their school's parent/teacher organizations.

CRITERION 2: Community and Neighborhood Asset

NLF strives to contribute to the health and preservation of the Japantown community through connecting families, staff and supporters to the rich culture and experiences of the Japanese community and its many offerings. NLF's programs bring in over 150 families into the community on a daily basis, where they also shop, eat and utilize or attend the various services, cultural events and programs offered. Families of diverse backgrounds are drawn to NLF's programs as they desire to instill the Japanese language and culture into their children from a young age. Each year, NLF enrolls an additional 50 to 60 new families into its programs. This continuous infusion of children and families into Japantown serves to strengthen and bring vibrancy to the neighborhood. NLF has a long history of participating in and supporting key activities such as the Cherry Blossom Festival and Nihonmachi Street Fair, as well as co-sponsoring numerous educational and cultural events with other community groups.

During NLF's 41 year history, it has faced eviction or loss of lease at both of its preschool sites. During those times, the agency searched within the neighborhood and a little further away. After much searching, the NLF Board made a firm decision to remain within the Japantown/Western Addition neighborhood to maintain its sense of identity and relevance in the community.

CRITERION 3: Maintaining Physical Features and Traditions

Historic 1830 Sutter Street Property

NLF acquired its first permanent program space at 1830 Sutter Street in March 2002 through an out-of-court settlement of a community-based lawsuit against the San Francisco YWCA. Located in one of the last remaining Japantowns in the United States, and with the only genuine Noh

theater stage in the western United States, 1830 Sutter is a unique example of the work of famed architect Julia Morgan. Morgan designed the building for the Issei (first generation) women of the Japanese YWCA in 1932. NLF completed a \$2.2 million capital campaign to pay for the purchase, renovations and crucial seismic and accessibility upgrades of the Sutter Street building in 2009. A Historic Resource Evaluation was conducted on the building and the results were used to guide the renovation of the building, maintaining and preserving its historic features. The Sutter property houses one of NLF's preschool-age programs for 36 children, NLF offices and two community meeting rooms. NLF is proud to honor the legacy of the Issei (first generation) pioneers through preserving this unique community resource and through continuing to provide valuable services to the community. NLF is currently working with San Francisco's Planning Department to have its 1830 Sutter Street building be nominated for the National Registry of Historic Places.

Plant a Seed Campaign

NLF had been searching for an alternate location for its Bush Street site program since 2009 when it faced losing its lease, but was unable to find a site within the Western Addition neighborhood, which was a major goal for the organization. As a solution, NLF decided to pursue plans to develop its Sutter Street playground lot by constructing a new building addition on it with a rooftop playground that would serve both buildings. The landlords of its Bush Street program site agreed to allow NLF to extend its lease until the project is completed. Fundraising for this project began in 2011 with the construction breaking ground in early November 2015. The construction recently was completed and the Bush Street site program moved into the new addition on May 22, 2017.



1830 Sutter Street

Nihonmachi Little Friends Preschool Program



Historic Japanese YWCA, 1830 Sutter Street



Present day cultural presentations at Nihonmachi Little Friends, 1830 Sutter Street, Issei Women's Building



Kinmon Gakuen (Golden
Gate Institute Building)

2031 Bush Street

Nihonmachi Little Friends
Preschool Program



Preschool entrance



Preschool classroom



Nihonmachi Little Friends After School
Program located at Christ United
Presbyterian Church,
1700 Sutter Street

ENDORSED
FILED
In the office of the Secretary of State
of the State of California
AUG 14 1975
MARCH FONG EU, Secretary of State
By JAMES E. HARRIS
Deputy

ARTICLES OF INCORPORATION OF
NIHONMACHI LITTLE FRIENDS

I

The name of this corporation shall be NIHONMACHI LITTLE FRIENDS.

II

The purposes for which this corporation is formed are:

A. The specific and primary purposes are to operate an organization for charitable and educational purposes under Section 501 (c) (3) of the Internal Revenue Code, including engaging in activities to foster preschool education for the Asian community in the County of San Francisco. In the furtherance of these purposes, the corporation shall maintain a childcare center, promote and maintain a referral program and promote intercommunity communication and engage in other related activities to foster preschool education.

B. The general purposes and powers are to have and exercise all rights and powers conferred on nonprofit corporations under the laws of the State of California, including the power to contract for, grant, buy, or sell personal or real property; provided, however, that this corporation shall not, except to an insubstantial degree, engage in any activities or exercise any powers that are not in furtherance of the primary purposes of this corporation.

C. No substantial part of the activities of this corporation shall consist of carrying on propaganda, or otherwise attempting to influence legislation, and this corporation shall not participate in, or intervene in (including the publishing or distributing of statements), any political campaign on behalf of any candidate for public office.

III

This corporation is organized pursuant to the General Nonprofit Corporation Law of the State of California and does not contemplate pecuniary gain or profit to the members thereof and it is organized for nonprofit purposes.

IV

The county in the State of California where the principal office for the transaction of the activities of this corporation is located is San Francisco County.

V

The general management of the affairs of this corporation shall be under the control, supervision, and direction of the board of directors. The names and addresses of the persons who are to act in the capacity of directors until the selection of their successors are:

<u>Names</u>	<u>Addresses</u>
Nelson Nagai	261 21st. Ave. #2 San Francisco, Calif. 94121
Sandy Takai	1931 Mason St. San Francisco, Calif. 94133
Ranko Yamada	198 Shakespeare St. San Francisco, Calif. 94112

VI

The authorized number and qualifications of members of the corporation, the different classes of membership, if any, the property, voting, and other rights and privileges of members, and their liability for dues and assessments and the method of collection thereof, shall be as set forth in the By-Laws.

VII

The property of this corporation is irrevocably dedicated to charitable and educational purposes and no part of the net income or assets of this organization shall ever inure to the benefit of any director, officer, or member thereof or to the benefit of any private persons. Upon the dissolution or winding up of the corporation, its assets remaining after payment of, or provision for payment of, all debts and liabilities of this corporation shall be distributed to a nonprofit fund, foundation, or corporation which is organized and operated exclusively for charitable and educational purposes and which has established its tax exempt status under Section 501 (c) (3) of the Internal Revenue Code of 1954.

If this corporation holds any assets in trust, or the corporation is formed for charitable purposes, such assets shall be disposed of in such manner as may be directed by decree of the superior court of the county in which the corporation has its principal office, upon petition therefore by the Attorney General or by a person concerned in the liquidation, in a proceeding to which the Attorney General is a party.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being the persons hereinabove named as the first directors, have executed these Articles of Incorporation, this 12 day of August, 1975.

Nelson Nagai
Nelson Nagai

Sandy Takai
Sandy Takai

Ranko Yamada
Ranko Yamada

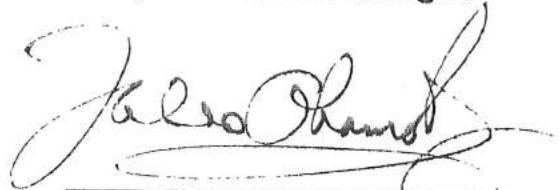
~~WITNESSES~~

~~The name of the unincorporated association which is being incorporated is NIHONMACHI LITTLE FRIENDS.~~

~~Notary Public Seal~~
STATE OF CALIFORNIA
COUNTY OF SAN FRANCISCO:

On this 2 day of August, 1975, before me, the undersigned, a Notary Public, personally appeared Nelson Naggi, Sandy Takai, and Ranko Yamada, known to me to be the persons whose names are subscribed to these Articles of Incorporation, and acknowledged to me that they executed them.




Notary Public for the
State of California

My commission expires Feb 28, 1977.

2031 Bush St.
S.F., CA 94115

Sept. Oct. Nov. 1978



NEWSLETTER

**October 13th marks the 3rd Anniversary of Nihonmachi Little Friends. The Center officially opened its doors on Oct. 13, 1975. Isako Kajita, one of the original three teachers to begin working at NLF, reflects back to that time upon her leaving Little Friends...

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS AND I

The first time I heard about NLF was just after my family and I had come to the U.S., in February 1975. I was introduced to it by Nelson & Beverly Nagai who had had a son, Tyrone, ten days previously.

Every Wednesday night, Patty, Paul, Sandy, Donna, Raymond, Ranko Yamada, Marion Okamura, Sumako Morimoto, Ken Nakamura and many others had meetings about the center while tending their children. These people had realized the need for a Japanese bilingual/bicultural low-cost, quality childcare center. After much investigating, they found no such center existed and that there was a great shortage of centers in general in S.F.

All that summer we looked for a place for the center, while at the same time considering all kinds of proposals and viewpoints, gradually setting a path. I never imagined that my preschool experience in Japan would have lead me here. The location of NLF and the types of people participating were similar to the school I had worked in in Japan.

Even though three years have passed, I can remember as if it were yesterday, the day NLF started in the Education Bldg. of the Buddhist Church, the day when Takeo, Chuteh, and Andy first showed their faces. One could clearly see that the parents, especially Japanese immigrants, weren't eager to place their children in NLF when they saw how isolated the room was and how meager the materials were. Even so, NLF developed day by day.

Without a day of rest, Jay, Sandy and I worked hard, determined to progress, using what little money we had for lunches, snacks, and materials and looking forward to the expression of delight in the children's faces. Soon after, Sandy collapsed from overwork and then I too, collapsed from both overwork and a cold. Of course, without any money to hire a substitute teacher, the 3 of us helped each other and

10月13日は日本町リトルフレンズの3周年記念日です。センターは1975年10月13日に公式に発足しました。NLFで働きはじめた最初の三人の先生の一人、梶田いさ子がリトルフレンズを去るにあたって一言。

N・L・F. と 私のこと

私がはじめてN・L・F.の存在を知ったのは、5月、私達家族が来てすぐの1975年2月のこと。発起人のひとり、ネリソン・ビバリー夫妻にタイロンが生まれて10日目頃のことでした。そしてパティ・ポール夫妻、カンティ・ドナ・レモン、ラン子山田、マリヤン岡村、スズ子森本、中村、など、たくさんの方が、熱心でよく小は子供をまやしながら毎木曜日夜、ミーティングを続けておりました。これらの人々は、保育料が安く、質のよい日英両語の保育所が、必要であると考えていたからです。色々と調査した結果、そうしたセンターが、ほとんどなく、サンフランシスコには、大体においてそうしたセンターが、非常に不足していることに気づきました。その夏過ぎ、ようやく場所さがしの時点に向かい、同時に教員、資金、ほど、あらゆる面から、あらゆる分野の人々が、意見をもちだし、最終段階を歩みだしていったのです。私は、日本での保育運動の経験が、こんなところで生かされることは、想像もしていなかった。地域住民、親、それにかかわる民生的な統生によってつくられる日本の地域共同保育の性格は、ちょうどN・L・F.のそれに似ていたのでした。三年たった今でも、N・L・F.がスタートした。その日のこと、空の平和教会教育センターの部屋のこと、はじめて、タケオ、ジュディ、アンディーが顔をみせたときのこと、昨日の如くに思い出されます。子供を入れたいと訪ねてくる家族の時に日本からのイミグラントの家族の中には、その教室の狭いこと、教員の少いことなどをみて、N・L・F.に自分の子供を入れたらという興味をあらうと申しあわせて行くのが、顔をみて、ありありとわかったものでした。それでもN・L・F.は、一日一日、力強く成長しました。ジュディ、カンティと私は、ほろいお金と昼食やみか代、あるいは、教材代にこして、子供達の喜ぶこと、顔をみながら働くに働きました。やがてカンティが、過労で休まれ、私が過労と風邪でおかれ、代理の先生をやとうみかねは、もちろんよく三人が互いに助けあひながら、働く親のために歯をくいしばってやってきた。親達もまた、毎週センターのために、食料雑費類を買ったり、委員会のミーティングに出席したり、学校のものを作ったり、センターの新しい敷地をこしらえたり、資金集めを助けたたり、生けいけい働きました。そのころ、一月100ドルから135ドルの保育料でした。それで、毎月の運営は困難でした。

gritted our teeth as we did our best for all the working parents.

The parents also worked hard, buying groceries for the center every week, coming to committee meetings, building things for the school, looking for a new site for the center, helping raise funds for the school. At that time, we were charging the parents \$100-\$135.00/mo. and were still running in a deficit each month.

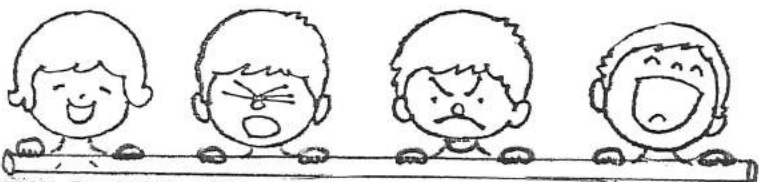
Sandy taught me all the aspects of American education. One year later, through much hard work, we obtained funding from the State and Don, Cathy, Yoko and Mrs. Kuniki joined the staff. Even though there were times when the 7 of us, each with our own opinions, argued strongly, beneath that we respected and cared about each other, and were a very good team.

My precious experiences at NLF taught me things that I never would have learned by myself, and I applied it to my own children, Eishi, Yasushi and Hodaka. I can't say in words how I appreciated that experience. Yoko and I were quite fastidious, and we were able to use that to conduct good Japanese lessons. Yoko was growing more strong-willed and I respected her development into a wonderful teacher.

After my third son, Hodaka, was born, the children at NLF began to look to me like my own and so I became less strict in the way I handled them. But now, NLF doesn't need such a sweet, permissive teacher (ha! ha!)

Anyhow, now I will return to painting after I do some pottery. Please think of me once in a while, giving Hodaka piggy-back rides and working with clay. Good-bye! and Happy Birthday Nihonmachi Little Friends!!

Isako Kajita



On Sept. 22nd, I will reluctantly leave the parents, staff and children of NLF to enter the PhD program in economics at U.C. Berkeley. This was a difficult decision as I believe strongly in what we stand for, what we've accomplished and what we will accomplish. In addition, there was much to enjoy, much to tire and much to frustrate. In short, all that one could desire from a job (no comments please).

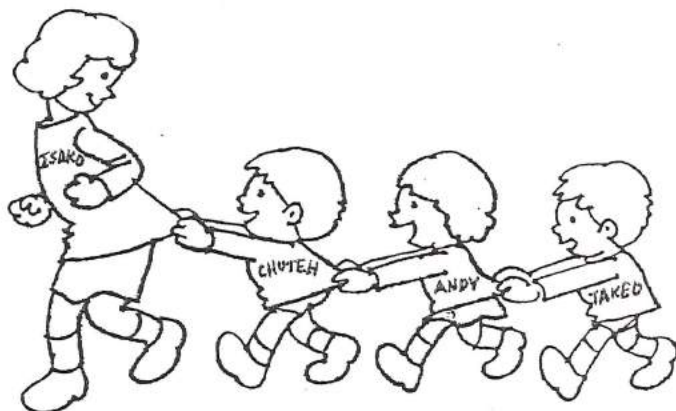
The sole reason for my leaving NLF is simply the need to explore other areas of my abilities (or lack thereof). At the relatively young age of 23, there are still many, many things to aspire and to accomplish.

I won't end with any overextended platitudes or emotional farewells. The reason for this is simply that I will still be around to turn kids upside down, drink beer with the parents, hassle Jay and generally help when the need arises. After all, I'm not that much of a turkey!



Yours truly,
Don Mar

カンデーは、あらゆる面で、アメリカの教育法などを私に教えてくれました。一年後、州政府の基金があり、Don, Cathy, よう子、と園木さんスタッフに加わりました。永恵のこの七人のチームワークは、それぞれの異なった意見で、議論がわいたとしても、互い以前に、お互い、尊敬しあい、気づかい、とてもよいチームワークでした。私がNLFで学んだことは、すべて、自分が一生をかけても忘れない、貴重な体験でした。特に、永恵の三人の息子 英史、靖、穂高は、その体験が、もどつていくのは、皆さんに感謝してもしつけないものであり、私も、よう子と永恵のコンビは、お互いにケッパキのため、お互い、よいという性格を日本語クラスに、興味で、反映させたと思ひます。よう子は、ますます、進歩が、ぱりとなり、立派なNLFの先生と成長したことを、素晴らしく尊敬しております。三男の穂高が生まれてからNLFの子供達の顔と穂高の顔が、重複してしまつて、ついつい甘くおぼえてしまひました。もうNLFでは、この甘いスタッフは、必要としません。ハッハハハ、ともかく私は、自分の事業の輪に戻ります。当分は陶器づくりを致します。穂高をオンブしてネンドをこなしている私をどうぞ、時々、想像して下さいませ。 サラバ、



NLFを去るにあたって

9月22日をもって、私は、カリフォルニア大学バークレー校の経済学博士課程に進学するため、いやいやながら、父兄の皆さんや職員、そして子供達とお別れしなければなりません。こう決めるまで、私も色々迷いました。

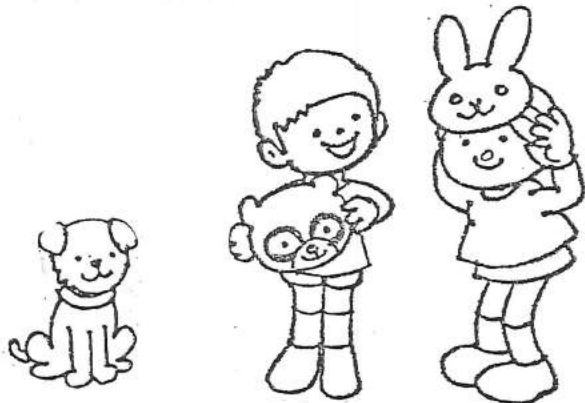
自分達は何をして、どんな役に立ち、これから、将来、どんな事ができるか、など考えた。こう決論を出すまで、試行錯誤をしたものです。そして、またNLFでは、楽しく過したり、疲れたり、欲求不満を持ったり、とにかく、色々な事を経験しました。簡単に言えば、仕事を続けてもよかったのです。

でもNLFを去るたったひとつの理由は、



HALLOWEEN PARTY

A special "Halloween Party" is being planned for Tuesday, October 31st at the Center. It will be from 7:00-8:30pm for all the NLF families with Halloween fun and games for everyone!! Our Special Events Committee is making the plans for the party so more specifics will be out later. Be sure to wear your costumes!!



MEET OUR NEW STAFF MEMBERS!!

Peter Healy and Kazuyo Leue are our two new staff members filling the positions of Don and Isako. We hope they will enjoy working at the Center and warmly welcome them to NLF!

Peter is married and finishing a music degree at S.F. State Univ. through night classes. He is Japanese/English bilingual and taught music and language arts to young children in Japan. He has also done much community work so he is familiar with Nihonmachi. His specialty and interests are in music (he plays several instruments).

Kazuyo is a native of Japan, married and was previously working at Calif. First Bank in Japan town. She has experience working with preschool aged children in Japan and is very fluent in English. She is very interested and talented in art.

THOUGHTS UPON GRADUATION

(Sept. 1978)

Eric has been with Nihonmachi Little Friends for two years now. I surely can't say he enjoyed every minute of it either. In the beginning what a hassle we went through because he didn't want to stay there and the agony of saying good-by and hearing him cry for me. That actually lasted two or three weeks. Now, what a difference! He'd rather stay at school with his friends than go home.

In the two years that have passed we were able to share the center's ups and downs. When problems would arise, the staff and parents would come out and work together to solve them. The center wasn't just for the children to make new friends but also the parents were able to meet new friends too. The center wasn't only for the children to learn different things be-

単純に、自分の他の分野での可能性とためし
てみたかったからです。スゴオです。若い同
年代の人達と交わる事によって、色々な考
えと望み、それを成し遂げられると思った
からです。

陳腐な、勿体ぶった言葉を並べるのは、
好きではありませんので、キザな言葉は、こ
れくらいにして、単純に、私は、NLFをやめ
ても、子供達のヒッチャカメッチャカの中で、
また一緒に遊んだり、父母の皆さんと一緒
にビールを飲んだり、何か問題が起った
時には、できるだけ協力したいと思っ
ています。結局、私は、それほど、冷たく
サッとお別れする訳では、ないという事です。

ごきげんよう

ドン・マー

★ ハロウィン・パーティ

10月31日(木) センターにおいて 特別のハロウィンパ
ティが計画されております。時間、夜7:00 ~ 8:30で、
NLFの家族みんなで、ハロウィンの遊びや、ゲームを楽
しみます。特別行事委員会では、パーティをそと
で楽しむために、あとで、外へ出て行くことを計画して
います。もちろん、仮装してきて下さい。

新しい先生の紹介

ピート・ハリソンとリウカズキさんが、ダンと11
子にやめて新しい先生となりました。私達は、彼
らが、センターで楽しく仕事ができ、NLFに暖かく
向かわることを望んでいます。ピートさんは結婚し
て、カンファリスコ州立大の夜間クラスに通い、音楽科
を勉強しています。彼は、日英両語を話し、
日本で、音楽と英語を小さな子供達に教えていました。
彼はまた、日系社会でさまざまな活動をしていました
ので、日本町のことをよく知っています。彼の専門と興味
は、音楽です(彼は数種の楽器が出来ます)。
カズキさんは、日本全線で、結婚しています。前に、
日本町のカリフォルニア・ファーストバンクで働いていた
彼女は日本で、幼稚園の子供達に教えていた経験
がありましたし、英語もとても流暢です。
彼女は、とても芸術的に興味と才能があります。

cause as a parent I too met alot of parents and learned things from the staff.

Not too long ago, I confronted Sandy with a problem I was having with Eric's jealousy with his little sister, Miki. Eric was getting extremely mean with her, making her cry and pushing her around. Sandy was able to supply me with some books that I took home and read to Eric. She told the other teachers about my problem and the other teachers were able to watch him and guide me too. I tried to pay special attention to Eric and within a week or so, Eric's attitude did improve.

I am not only grateful for the many things Eric has learned from school but I learned alot about raising my children by talking to the other parents and staff about similar situations

My husband and I are very impressed with the different cultures that are taught at the center, especially for us, the Japanese culture. Teaching children at a young age about being proud of their heritage is important to every nationality. Eric likes to go to his grandparent's house and tell them some words and songs he has learned and in turn they are proud of him.

Keep up the good work because in a couple of years Miki will be among the children of NLF and probably I too with much more needed help.

The only thing I can say to the many staff is thank you very much for a job well done. Thank you for making Eric's life more enriching and thank you, too, for helping me in my many times of need.

Judy Akiyama

NEW LITTLE FRIENDS!!

NLF extends warm welcomes to all our new children and their families. A Parent Orientation for all parents (old and new) is scheduled for Friday, October 20th, 6:30 at the Center where parents and staff will be able to meet each other and learn more about NLF. New parents and children to the Center are:

Tamami & Richard Nakamoto (Keiichi)
Donna Kotake (Kiyoshi)
Melinda Hojo (Emi & Taishi)
Toshiko & Shigekazu Takizawa (Mao)
Cecil Geron (Tomio)
Mieko & John Urquidez (Geraldine)
Yukio & Mizuho Murakami (Isaac)
Ann & Wayne Yamaguchi (Koji)
Machiko & Chris Saul (Mayuko) enrolling Oct. 23rd
Kyoko & Edward Horan (David) enrolling Oct. 30th
Tomoko & Thomas Hart (Alvin) enrolling Nov. 30th

FUTURE LITTLE FRIENDS...

Congratulations to Fu-Shun and Ming-Mei Yueh (Shwu-Ling's parents) on the recent birth of their daughter, Shwu-Yi. She is the Yueh's fourth child. Also congratulations are in order to Yoshi and Yuriko Fujita (Jun's parents). They too had a baby girl, Yumiko, - their second child. Jun is a 1978 graduate of NLF.

※ エリックのママから ~

エリックが「日本町リトル・フレンズ」に行くようになってから、早いもので、もう2年たちました。最初の頃は、私と別れる時毎朝のようにダダをこねて、手をとてこすらせたものでした。でも、そういう日が、2、3週間も続いたでしょうか。今では、何と、家に帰るより、友達と一緒に、学校にいる方が好む始末です。

この2年、センター内でも、色々な事がありました。問題が起った時、スタッフと父母達は、一緒になって、それらを解決しようと努力してきました。

センターは、ただ子供達が友達を作る所だけでなく、父母達も、又、色々な新しい友達に会う所です。ただ、子供達が色々な事を学ぶ所だけでなく、父母達も、私も色々な事を学びました。他の父母達から、又、スタッフから——。

最近、私は、エリックが妹のミキに嫉妬心を持っている事をサnderに話し、彼がミキをいじめ泣かしたり、意地悪な事をする事など、相談しました。

サnderは、その話を聞くや否や、すぐに、私に何冊かの本を貸してくれて、私は、エリックに、それらを読んできかせました。そして、彼女は、他の先生方にもエリックの事について注意してみるように話してくれて、私は私で、1週間位、特別に注意して、彼を観察していたところ、彼の態度は、変わってきました。

私は、ただ単に、エリックが学校で得た事(多くの事)だけに感謝しているつもりではなく、こういった彼の特殊な事情についても他の父母の人達やスタッフ

COMMUNITY NEWS

THE JAPANESE CULTURAL AND COMMUNITY CENTER,
NORTHERN CALIF. (JCCCNC)

The JCCCNC was formed several years ago with the purpose of putting up a Center to be located on Sutter St. between Webster and Buchanan, west of the YWCA. The Center will hopefully provide a place where individuals and organizations can gather to receive community services and to engage in social, cultural, educational and recreational activities. Such a common facility would be a great asset to the community.

The S.F. Redevelopment Agency (RDA) has notified the JCCC that at least \$500,000 in cash, pledges or loan commitments must be obtained by this December 31st in order to keep the site on Sutter St. available. Currently, the JCCC has about \$175,000 of this amount. The projected cost of the building comes to over 2 million dollars.

Since 1970, thousands of people have been forced to leave this area to make room for the redevelopment of Nihonmachi into a center of tourism, trade and big business. Because of this, there is practically no space left within Nihonmachi for community services and organizations. It is important for all of us to see that the JCCC provides the type of center that will serve the needs and desires of the Japanese Community.

There are 51 members on the Board of Directors of the JCCC representing various community organizations, churches, businesses, etc. The purpose of such a large board was to get a good cross-section of the community represented in the JCCC. Representing NLF is Cathy and Randy Okamura, Angela's father, will soon be working on one of the committees also.

The Projects Committee of the JCCC is planning a community program in the form of a panel discussion to inform people of the JCCC, answer questions and to hear input from the community as to what people feel should go into the center. The program is tentatively set for Friday, Nov. 3rd, at 7:30pm. Place will be announced later. Please come and give your ideas and opinions on the center.

JAPANESE LABOR FORUM

On Sat., Oct. 28th, 2:00pm at the Buchanan St. YMCA, there will be a program focusing on the unionization of Japanese restaurant workers. It will present a slideshow on the history of Japanese labor in the US, a skit, speakers and a panel discussion. * (In S.F. and the E.Bay, there are over 50 Japanese restaurants with the majority of workers immigrants, who receive low wages, few benefits and are mostly nonunionized.) The forum will be bilingual and everyone is welcome to come!!

NLF PARENT BECOMES SHOP OWNER!!

Mrs. Emiko Ogawa, David's mother, recently became the new owner of Sanno Beauty Salon located on the Buchanan mall. It is open Mon. thru Sat., 9:30-5:00. Everyone is welcome to come make an appointment for beautiful hair cuts and styling. Phone Number is 922-2266. NLF wishes Emiko best of luck on her new business!!

の人達から多大な援助を受けた事を感謝しています。

私も主人も、センターで教えられているような異文化—特に私達にとって、日本の文化—には、大変共鳴しております。

小さい時から、祖先から受けついで貴重な遺産について、子供達に教える事は、どんな国民にとっても大切な事ではないでしょうか。

エリックは、祖父母の家に行って、センターで習った言葉や歌を歌って聞かせるのが好きで、又、祖父母はこういうエリックを、とても誇りに思っています。

どうか、今度ともよろしく。そのう、2、3年もたてば、ミキが、又、お仲間に入れてもらう事でしょうし、その時には、お手がかかるかも知れません。

いくらおれを言っても言いようがありませんが、とにかく、おめでとうの事について感謝したいと思っています。

ジューディー・アキヤマ

新しいお友達

NLFでは、今年も新しいお友達を迎えました。つきましては、父母の皆様が親交を深める意味で、10月20日(金)午後6時半からセンターにおきまして「オリエンテーション」を行います。ふるって、ご参加下さい。なお、新しいお友達の名前は、次の通りです。

タミ&リチャード・オカモト(ケイイチ)

ダーナ・ゴタケ(キヨシ)

メリンダ・ホージョー(エミ&タイシ)

トシコとミゲカズ・タキザワ(マオ)
セシル・Geran(トミオ)
ミエコとジョン Urquidiz(ジェラルディン)
ユキオとミズオ・ムラカミ(アイザック)
アンとウエイン・ヤマグチ(コージ)
マチコとクリス・Saul(マスコ) - 10月23日から
キョーコとエドワード・Horan(デビッド) 10月
30日から
トモコとトマス・Hart(アルビン) 11月30日
から

◎ 未来のちいさなお友達

フーシオンさんとミン・メイ・ユエさん(スーリンちゃん
御両親)にシュー・グーちゃんという女の子の赤ちゃんが、最近
誕生されました。彼女は、ユエさんの4人目の赤ちゃん
です。おめでとうございませう。

藤田よしさん、ゆり子さん(ジョンの御両親)にも
女の子の赤ちゃんが誕生しました。おめでとうござい
ませう。ジョンちゃんも、N.L.F. 1978年度の卒業生
です。

コミュニティ ニュース

The Japanese Cultural and Commu-
nity Center, Norther Calif. (JCCNC)

JCCNCは、4、5年前に、ウェブスターと
ブキャナンのもん中あたりの、サター・ストリート
の建物の中に設けられましたが、幸いにも
地域社会へのサービスとして、文化、教
育、社会的な、色々な活動を活発
にやっています。このような貴重な設備
こそ、この地域社会にとってなくてはなら
ない大事な宝ではないでしょうか。

しかし、この度、サンフランシスコ開発局
(RDA)から、JCCCに来た通知によります
と、サター・ストリートの用地を確保するた
めには、12月31日(今年)まで、少なくとも
50万ドルを現金で支払うか、又は、それ
相当の担保をRDAまで渡さなければ
ならないとの事なのです。

1970年以来、何千人もの人々が、日本町
を観光化したり、大きな商売をさせるた
めのセンターとするための開発局からの圧力

がかかり、やむなく、この町から立ちの
かなければならませんでした。

そして、現実的に、我々、誰にとっても
このJCCCのような地域社会の有益な
機関は必要なのです。

JCCCを維持しようとする5/の団体
や個人が、今、これをやめさせようとい
います。地域社会の団体、教会、会社
などです。このような大きな盛り上がり
というも、地域社会にとり、JCCCは
なくてはならないものだ。ら。

NLFの代表者はキヤン^{staff}とアンジェラの
父親であるランディー・オカ^{the}うですが、
私達は、すぐに、地域社^{the}会の住人の
一人として、運動を始めます。

JCCCでは、11月3日午後7時30分
から、パネル・ディスカッションを行な
います。質問と答を出すという形式で
やりますので、ふるって、ご参加下さ
い。場所は、又、あとで、お知らせします。

▼ 日系人社会合同ピクニック

9月17日、

少し肌寒く思ったけれども快晴のピクニック
日和。ゴールデンゲートパークで、日系人団体の
合同ピクニックがありました。

みかんとおべんとうの花ざわり、サトウパチ、
あずき、おはぎ、.....

1)HLフレンドの3人達は、他の人達と交って、生
けいめい競技に参加するたびにおもちゃをもら
って、大喜び。

お昼からはカッパ座の人形も遊びにきて
手をのびてみたり、あく手をしてみたり時間ガ
あぐちてしまいました。

楽しい一日でした。

お知らせ

このたび、小川恵美子さん(デビッドのママ)
が、日本町、ブキャナンモールの三興クッキングサ
ラの二階に「山王美容室」を新しく開業され
ました。

営業時間などは、月曜日～土曜日、午前9:30～
午後5:00までで、TELは922-2266です。
みなさんで、お店の御繁栄をおいかりいたします。

日本レストランで働く人々集い

サンフランシスコ、オアランド、バークレイ 周辺に 50 店余りの日本料理店がありますが、従業員達の労働条件は、はなはだしく悪く 低所得の上組合もない様です。この集いは、10月28日土曜日の午後2時 YMCA (ブキャナストリート) で行なわれます。当日は、アメリカにおける日本人労働者の歴史"と題するスライド、11家、2.3の労働組合に入った組合員と交際の話し合いなど日本語で行なわれます。

October

SUN.	MON.	TUES.	WED.	THUR.	FRI.	SAT.
1	2	3	4 Field trip to G.B. Park Conservatory & children's playground	5	6 from the staff.	7
8 Kafura's Birthday 3yr.	9 CENTER CLOSED	10 Ryuma's Birthday 4yr.	11 field trip to Fire Station	12 NLF Outreach Committee Mtg. 5:30 at Center	13	14
15	16	17	18	19	20 Parent Orientation !! 6:30 at Center KAPPA-ZA	21 KAPPA-ZA
22 KAPPA-ZA	23 Special Events Comt. Mtg. 5:30 at Center	24 NLF Spring Comt. Mtg. 5:30 at Center.	25	26 Finance Comt. Mtg. 5:30 at Center	27	28 Japanese Labor Forum at Buchanan YMCA 2:00pm.
29	30	31 HALLOWEEN PARTY 7-8:30pm at Center				

November

SUN.	MON.	TUES.	WED.	THUR.	FRI.	SAT.
			1	2	3 Nyoki's Birthday 3 yr. Potluck with Kinnon Gakuen Parents/staff 6:30 JCC community Program 7:30	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18 (Tentative) NLF Dance Fund raiser at Bench & Bar in Oakland.
19	20	21	22	23 Angela's Birthday 4 yr. CENTER CLOSED THANKSGIVING	24 CENTER CLOSED	25
26	27	28	29	30		

DO YOU NEED CHILDCARE???

チャイルド・ケアを必要とされていますか???

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS

NOW HAS OPENINGS FOR CHILDREN,
AGES 2½ - 5.

日本町リトル・フレンズでは、2才半から5才迄の子供の募集を行っています。



THE CENTER, OPEN FROM 7:30 AM UNTIL 5:30 PM, RUNS A COMMUNITY-BASED PRESCHOOL PROGRAM, WHICH OFFERS JAPANESE BILINGUAL - BICULTURAL EDUCATION. THE CHILDREN LEARN HOW TO WORK AND PLAY COOPERATIVELY, AND HOW TO GAIN CONFIDENCE AND SKILLS IN LANGUAGE, ART, MUSIC, & PHYSICAL ACTIVITIES AS WELL AS LEARN ACTIVELY OF THE WORLD AROUND THEM THROUGH FREQUENT WALKS AND FIELDTRIPS. THEY GAIN AWARENESS OF THEIR CULTURE, HISTORY AND THEIR COMMUNITY, AS WELL AS THAT OF OTHER PEOPLE. NUTRITIOUS MEALS AND SNACKS ARE SERVED DAILY.

THE CENTER IS CONTROLLED AND RUN BY PARENTS AND STAFF, AND ENCOURAGES NEW PARENTS TO PARTICIPATE AS MUCH AS POSSIBLE --- IN GENERAL MEMBERSHIP MEETINGS, IN PROGRAM DEVELOPMENT OR FUND*RAISERS, AND IN THE CENTER'S ACTIVE INVOLVEMENT IN THE NIHONMACHI COMMUNITY.

THE RECENT OPENINGS ARE MADE POSSIBLE DUE TO SOME FUNDING THE CENTER HAS RECEIVED FROM THE STATE DEPARTMENT OF EDUCATION. LOW-INCOME WORKING FAMILIES OR THOSE IN SCHOOL OR JOB-TRAINING PROGRAMS ARE PARTICULARLY ENCOURAGED TO APPLY.

センターは7時30分-5時30分、日本町地域社会を基とされ運営される就学前児童のための日英併用、語文化の教育プログラムです。子供達は、どうやって皆で助け合ったり、いっしょに、どうやって自信を得るか、地域社会の中で散歩や遠足などとおし子供達の世界をしりながら、言語、芸術、音楽、体育などを勉強します。子供達はこうやって他の地域社会も勿論のこと、自分達の地域社会の文化や歴史の知識を得ることになります。センターでは毎日、子供達の栄養を考えた食事、おやつが食べられます。センターは両親と職員によって運営され、月例一般集会で、プログラムの発展、資金づくり、そして日本町地域社会運営力の参加など、新しい両親を招き入れ、参加させるよう勇気づけます。現在、センターは、カルフォルニア州教育局からの基金を受けたことにより募集が行われています。低収入の家庭、学校や就職先など、勉強されている家庭の子供の申し込みが特にすすめられています。

くわしいことは、どうぞ、お電話で 922-8898

FOR MORE INFORMATION, CALL 922 - 8898.

NIHONMACHI LITTLE FRIENDS IS NOW AT: 2159 GOLDEN GATE, NR MASONIC.





GOLDEN GATE INSTITUTE

(KINMON GAKUEN)

金門学園

2031 BUSH STREET

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94115

OCTOBER 7, 1977

NIHON MACHI LITTLE FRIEND

We permit to rent the Kinmon Hall to you every week, Monday through Friday, between 7:30 A.M. and 5:30 P.M. on a long-term basis, five years and more.

However, any construction works would be your expense and responsibility except the play yard and the fence..

HIROYOSHI ONO
BOARD DIRECTOR

Keeping the Legacy Alive

The story of a community can be passed on to future generations in many ways. For San Francisco's Japantown, 1830 Sutter and the legacy of the Issei women are priceless pieces of its history. Nihonmachi Little Friends is committed to preserving that legacy and sharing it with the public. This story of the efforts of an immigrant community to establish itself and to confront adversity and overcome obstacles is timely and inspiring.



7. The Issei women's legacy at 1830 Sutter is being shared with new generations at Nihonmachi Little Friends.

In order to keep the Issei women's legacy alive, Nihonmachi Little Friends has established a capital campaign to fund the purchase of the building, rehabilitation, repairs, improvement and education. With the assistance of the National Trust for Historic Preservation and the Mayor's Office of Community Development, the first phase of measures to make the building accessible for people with disabilities was undertaken in 2003.



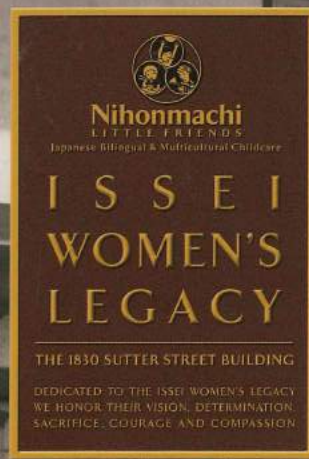
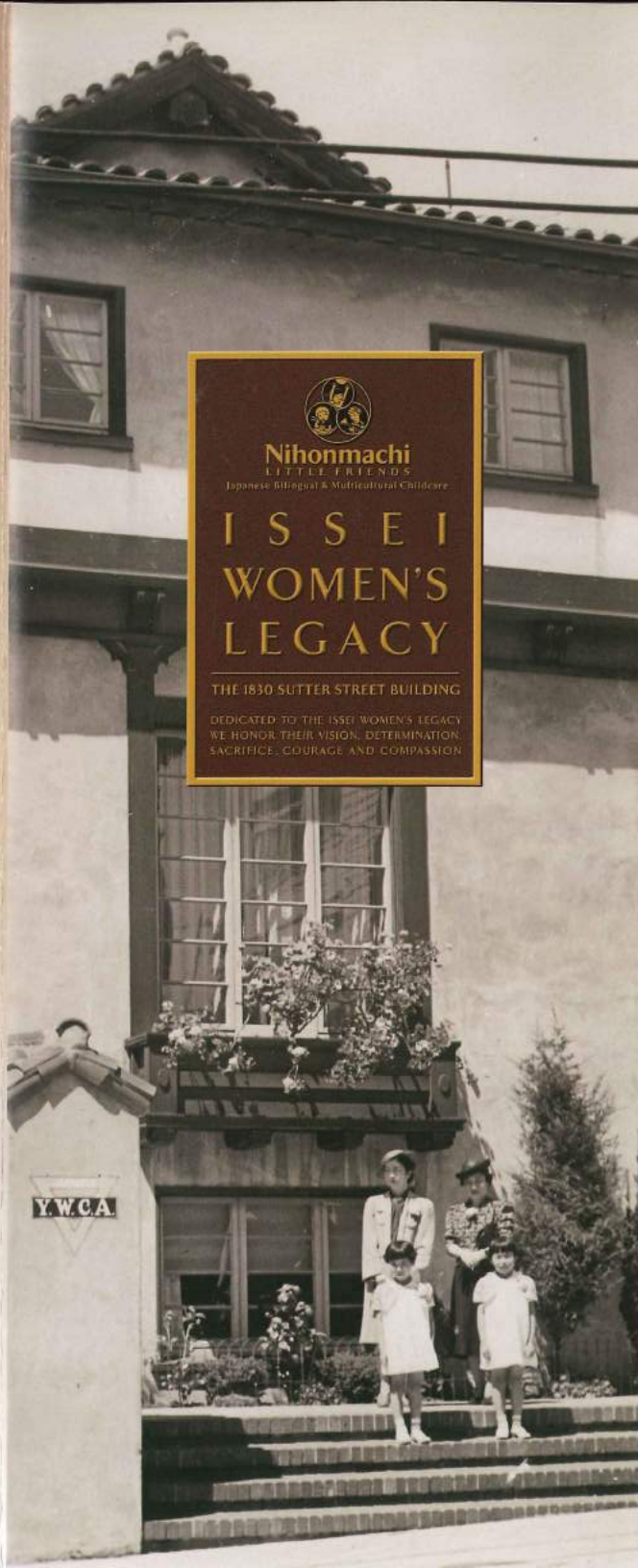
Nihonmachi
LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare

For more information on the rehabilitation, public education and capital campaign, please contact us at 2031 Bush Street, San Francisco, CA, (415) 922-8898. You may also visit the NLF website at www.nlfchildcare.org.

This brochure was made possible by funding from the California Civil Liberties Public Education Program, and the National Trust for Historic Preservation.

Creative direction, design and production:
Naganuma Design & Direction www.nddcreative.com



Welcome to 1830 Sutter Street, a unique place in the history and fabric of San Francisco's Nihonmachi, or Japantown. The story of this building takes us into the world of the first generation of Japanese immigrants (called Issei), through the Wartime internment of Japanese Americans, the dispersal of the community in the era of "urban renewal," and to the rediscovery and appreciation of the legacy of our Japanese American community.

The Issei women of San Francisco looked forward to lives in a foreign and sometimes inhospitable country. Establishing a community where they could speak their native language, find familiar foods, share common cultural activities, and simply be themselves, took many years of hard work and perseverance. This building is the only structure attributable to the Issei women still in existence. It is a precious inheritance that tells their story and continues their legacy.

Today, through the effort of many community friends and supporters, this building is the home of Nihonmachi Little Friends, a nonprofit Japanese bilingual, multicultural preschool and childcare organization. Our mission embraces the commitment of the Issei women to community service and inter-cultural understanding and cooperation.

We hope that the story of 1830 Sutter and the Issei women's legacy inspires and touches you.

Cathy Inamasu

Cathy Inamasu
Executive Director
Nihonmachi Little Friends



Nihonmachi
LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare



The 1830 Sutter Building

The present building was constructed in 1932 by Julia Morgan. The building design, donated by Morgan to the Japanese women, included dormitory and meeting rooms, offices, a kitchen and an auditorium. The auditorium features a genuine noh theater stage—the only one in the western United States—used by the girls to perform interpretations of classical Japanese dramas. A tokonoma, a special alcove adjoining the stage, was used for tea ceremony. The ranma, decorative wooden panels below the ceiling, were designed by artist Chiura Obata.



1. Julia Morgan, architect.

The Issei

The first Japanese immigrants to the United States are called Issei. The first Issei, mostly laborers and students, arrived in the late 1800s. After the 1906 Earthquake, the Western Addition replaced Chinatown and South of Market as the principal Nihonjin-Machi, or Japanese people's town.

In the early 1900s increasing numbers of Japanese women came to the United States, starting families and influencing the creation of a permanent Japanese American community. Many were "picture brides," whose arranged marriages were based on letters and photographs.



4. First generation Issei gather for a community picnic.



2. Many Issei women helped operate family businesses.

Issei Women

The Issei women were an important part of the community. They shared the work, raised families, ran their households, and participated in community organizations. In 1912 a visionary group of Issei women, determined to provide social services for the women and girls of their community, founded an independent Japanese YWCA offering temporary housing, skills education and social activities. Because the racist Alien Land Law barred the Japanese women from owning property, the Japanese YWCA, under the leadership of Yona Abiko, arranged for the San Francisco YWCA to purchase land in trust for the Japanese YWCA with funds raised by the Japanese community.



3. The Board of Directors of the Japanese YWCA posed in their new building.

Internment of Japanese Americans

1830 Sutter was home for the Japanese YWCA until 1942 when West Coast Japanese were forced to leave their homes and were sent to internment camps during World War II.

With little time to make preparations for their own families, the Issei women entrusted care of their building to the

San Francisco YWCA which leased it to the

American Friends Service Committee, a primary organization assisting Japanese Americans

during the War years. 1830 Sutter became the West Coast office of the Friends' National Japanese American Student Relocation Council. This group enabled Nisei (American-born, second generation Japanese American) students to be admitted to colleges and to obtain security clearances, scholarships and financial aid. The Friends remained in the building until 1960.

Japanese Americans Return to San Francisco

The Japanese Americans returning to the West Coast after the end of the War faced many uncertainties. Only a fraction of those who had previously lived and worked in Japantown returned to their homes and businesses.



Few of the women who founded the Japanese YWCA returned to San Francisco. Knowledge of the land trust had not been passed from the Issei to the Nisei. A dedicated core of Nisei women, however, kept the Japanese YWCA activities alive for many years.

3. Japanese cultural traditions have been passed on to succeeding generations.

A Legacy Lost

The 1830 Sutter building was one of the few pre-war community buildings to survive the Urban Renewal programs that drastically transformed the Western Addition in the 1950s and 1960s. In the 1970s, the movement seeking Redress and Reparations for the Internment's civil rights violations revived interest in the community's history. In 1985, Nihonmachi Little Friends Preschool became the first new Japanese American community program in the building since the Internment.

The building remained a quiet part of the community landscape until 1996 when the San Francisco YWCA announced its intention to sell the property at a price far beyond the reach of community organizations. Realizing that the San Francisco YWCA's plan contemplated demolition of 1830 Sutter and the eviction of programs serving young people of the Western Addition, opposition quickly formed.

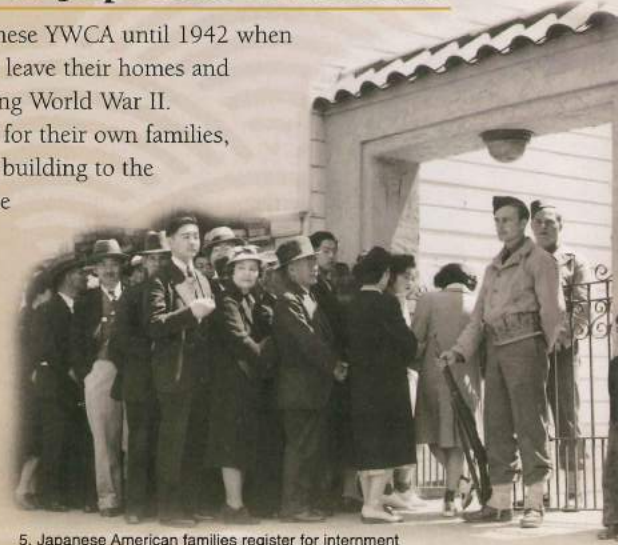
A Legacy Regained

A memory survived in the Japanese American community that 1830 Sutter was subject to conditions recognizing community contributions for the property's original purchase. Then researchers made a crucial discovery: the San Francisco YWCA's minute books from the 1920s and 1930s documented its agreement to purchase the property "in trust" for the Japanese YWCA. Despite this evidence, the San Francisco YWCA refused to acknowledge the trust. In response, the Soko Bukai, an association of Japanese Christian churches whose members had founded the Japanese YWCA, sued to enforce the original trust. With broad-based community support, the Soko Bukai and its team of pro bono lawyers settled the lawsuit in 2002, enabling Nihonmachi Little Friends to become the building's

owner. Today, Nihonmachi Little Friends is working to rehabilitate 1830 Sutter and perpetuate the legacy of San Francisco's Issei women pioneers.



6. A grassroots community effort secured the protection of the historic 1830 Sutter building and made it the permanent home of the Nihonmachi Little Friends.



5. Japanese American families register for internment

Photo Credits:

1. Julia Morgan Collection, Special Collections, California Polytechnic State University
2. "Issei women contributed..." Japanese American History Archives (JAHA)
3. "JYW Board, 2 Girls", & Cover Michi Oka Onuma Collection, JAHA
4. "Issei picnic" Hatsumi Ishii
5. "Internment registration line" Dorothea Lange, Bancroft Library, University of California, Berkeley
6. "Grassroots effort" Nihonmachi Little Friends
7. Back Cover, Inside Front Cover - Lloyd Hryciw Photography

...at Nihonmachi Little Friends

Nihonmachi Little Friends (NLF) was founded in 1974 with the belief that a bilingual, multicultural preschool was important for children and to the future of San Francisco's Japantown community. NLF's first program opened in the fall of 1975.

Each year, over 200 families of diverse income levels and cultural backgrounds are served by NLF's two preschools

and its elementary school afterschool program.



In 2002, NLF was asked to become the owner and steward of the 1830 Sutter Street building.

This new responsibility brought

greater stability and potential to NLF and has complemented its educational and community serving activities. The new preschool addition will be located on the site originally chosen by the Issei (first generation) women, adjacent to 1830 Sutter. NLF is proud to follow in their footsteps by creating this new building to serve the community.



Nihonmachi
LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare

Nihonmachi Little Friends is a place where learning is joyful, staff is caring and well-trained, and new realms of discovery open young minds. NLF is rooted deeply in the Japantown community and committed to involving its families in the community's activities, heritage and culture throughout the year.

Our Mission

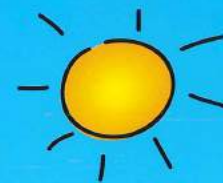
Nihonmachi Little Friends (NLF) is a community-based, 501(c)(3) nonprofit, Japanese bilingual, multicultural and educational childcare organization committed to providing quality and affordable childcare services. Incorporating Japanese language and curriculum, NLF's programs foster children's self-esteem, cooperation and confidence.

NLF promotes a partnership between teachers, children and their families to build a stimulating learning environment that allows children to develop to their full potential and become active members of the community.



For more information about the Plant A Seed Campaign and for the new NLF Preschool addition at 1830 Sutter Street, please contact us at:

nlfchildcare@gmail.com | Phone: 415-922-8898
1830 Sutter Street, San Francisco, CA 94115
Visit us online at www.nlfchildcare.org



Wonderful Things Happen...



Nihonmachi
LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare

...by Planting a Seed



The Plant A Seed Campaign

The Japanese phrase for "Plant a Seed" is *Tané Maki*.

Nihonmachi Little Friends (NLF) is planting a seed to ensure the future stability and vitality of its preschool programs in San Francisco's Japantown.

Through the Plant A Seed Campaign, NLF is creating a new preschool building addition on the lot adjoining its historic Julia Morgan-designed building. The new building will allow NLF to increase enrollment and improve its preschool facilities while respectfully acknowledging and preserving the original 1830 Sutter building.



Let's Plant a Seed Together!

This new preschool building will secure a permanent and vibrant early childhood education facility in the heart of Japantown, strengthening ties between this historic neighborhood and the thriving community of NLF families. It will enable NLF to increase its preschool capacity to 92 children and expand its services to meet the growing demand for its preschool programs.

The project firm, HKIT Architects, is noted for designing early childhood education facilities and its sensitivity to Japanese aesthetics.

Spacious new classrooms will feature natural light and an open-space configuration to provide maximum flexibility of use. A rooftop playground and garden will provide space for outdoor play and learning activities. A gracious entryway and elevator in the new building will provide universal access to all levels of both the new preschool addition and the historic 1830 Sutter building.

Let's Build for Our Children's Future!

In its first capital campaign, which concluded in 2009, NLF raised over \$2.2 million for the purchase and rehabilitation of 1830 Sutter including important repairs and improvements such as renovation of the Noh theater stage, re-tiling the roof, and kitchen and children's restroom remodeling.



Shamisen performance on the Noh Stage in the Tateuchi Auditorium at 1830 Sutter Street.

The \$3.5 million Plant A Seed Campaign is the next step in NLF's commitment to the future of the culture and community of San Francisco's Japantown community. Now is the time to help plant a seed and help NLF grow and support children and families in San Francisco.



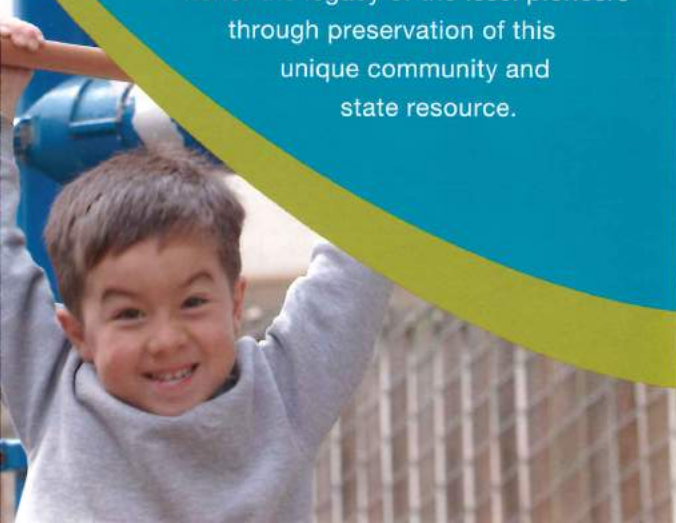


Nihonmachi LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare

Nihonmachi Little Friends (NLF) was founded in 1975 by parents, educators and community visionaries who understood that early childhood education is crucial in shaping the future, not only of the individual, but the communities in which they live. By providing high quality and educational childcare services, NLF has grown from a single preschool class of 15 children, to today's programs which serve over 170 students in its preschool and afterschool programs.

In 2002, NLF assumed an important new role as the community steward for the 1830 Sutter building in Japantown. This historic building, founded by the first generation (Issei) Japanese American women now houses one of NLF's preschools as well as other non-profit organizations serving the community. NLF is proud to honor the legacy of the Issei pioneers through preservation of this unique community and state resource.



PROGRAMS

NLF preschool-age programs are open year-round, full day and offers:

- A warm and nurturing learning environment
- Developmentally appropriate experiential and hands-on teaching incorporating science, math, arts and crafts, language arts, cooking, music and movement, literacy development, and overall kindergarten readiness skills
- A curriculum that cultivates the child's social, cognitive, physical, emotional and linguistic development
- Integration of Japanese language, culture and community in academic disciplines
- A low staff/child ratio
- Weekly fieldtrips
- Nutritious hot meals prepared on site (breakfast, lunch & two snacks)
- A multicultural approach to teaching that helps children understand and appreciate difference

NLF school-age programs serve students attending eight public schools in San Francisco during the school year and offers:

- A continuation of the preschool program's philosophy
- A curriculum that integrates Japanese language, computers, multicultural themes, creative arts, language arts, science and math
- Community involvement, social and recreational opportunities
- Tutoring and homework assistance
- Nutritious snacks and cooking projects

NLF is a 501(c)(3) non-profit educational organization supported by student fees, government and private grants and individual donors.



Nihonmachi Little Friends

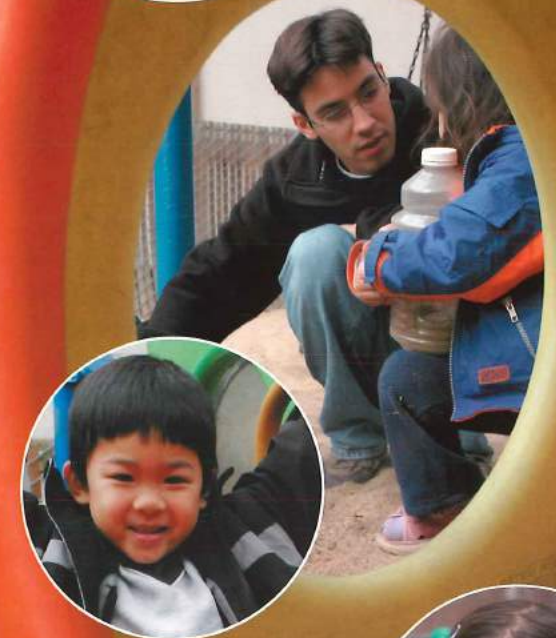
2031 Bush Street, San Francisco, CA 94115

tel: (415) 922-8898 fax: (415) 922-0135

email: nlfchildcare@yahoo.com • website: nlfchildcare.org

Creative direction, design and production: NDD Creative
Photos: Lloyd Hryciw Photography

Providing Quality Childcare Programs Since 1975



Nihonmachi LITTLE FRIENDS™

Japanese Bilingual & Multicultural Childcare



Affordable, Quality Childcare

NLF's commitment to high quality, affordable childcare services, draws over 170 children and their families to its preschool and elementary-age afterschool programs each year.



Celebrating Diversity

NLF curriculum celebrates diversity, fostering the children's self-esteem and confidence. Based in San Francisco's Japantown (Nihonmachi), NLF's multicultural curriculum emphasizes Japanese language and culture and encourages all aspects of a child's development — social, emotional, cognitive, physical and linguistic.

Family & Community Participation

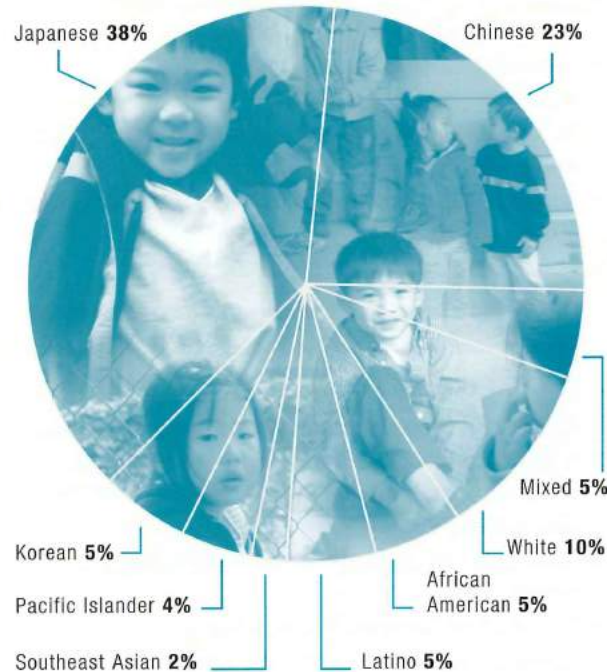


NLF families are actively engaged in numerous community activities including the Northern California Cherry Blossom Festival and Nihonmachi Street Fair. They develop family life, leadership and advocacy skills through NLF's family participation components. These include parenting workshops, fundraising, committee work in support of the organization and social and community involvement.

Serving a Broad Community

NLF's children and families represent a broad spectrum of ethnic, social and economic backgrounds. Over 70% of the program families have low to moderate incomes, and 32% of preschool families are subsidized by government funds due to their low household incomes.

ETHNIC DEMOGRAPHICS CHILDREN AT NLF



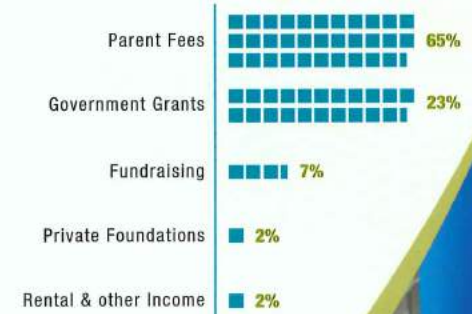
"My daughter has lots of fun exploring her talents and developing her skills at NLF. Their curriculum teaches respect for different cultures and is a positive influence. As a parent, it's very reassuring to know how well NLF takes care of her. Bravo to NLF on their exceptional program!"

— Joyce, Parent

Sources of Income for Program Operations

In order to provide affordable services to families, NLF has a revenue base of both private and public funding. NLF student fees are based on a sliding income scale. Overall, NLF's fees are approximately 20% less than the median for the City and County of San Francisco.

NLF has leveraged resources over the years by developing partnerships with fellow childcare programs, mental health agencies and family resource networks. These efforts have enabled NLF to provide greater services and referrals to its families and those of its partner agencies.



Making a Difference

NLF is committed to educational excellence, diversity, and community involvement. NLF is also creating a lasting legacy through its students, families, alumni, staff and supporters.



A DAY IN THE PROGRAM

- 7:30 Center opens; quiet classroom activities
- 8:20 Breakfast together
- 8:45 Quiet Indoor activities
- 9:30 Indoor/Outdoor activities
- 10:30 Morning Snack
- 10:45 Music time and group talk
- 11:00 Small group activities – children are divided into learning groups upon age and abilities
- 12:30 Lunch
- 1:15 Storytime
- 1:30 Naptime
- 3:30 Afternoon snack
- 3:45 Music and group meeting time
- 4:00 Choice of indoor/outdoor activities
- 5:00 Quiet indoor activities
- 5:30 Center closes

The day is structured with developmentally appropriate activities that encourage self-confidence and cooperation. Japanese bilingual/multicultural activities are incorporated throughout the daily schedule, such as in music, stories, group time, and art, as well as through special holidays. The program develops the child in all areas (cognitive, social/emotional, physical and linguistic), emphasizes non-racist, non-sexist, and anti-bias ideas, and fosters a sense of ethnic pride through its multicultural curriculum. Weekly field trips are taken to parks, museums, libraries, and other places in the community.



JAPANTOWN TASK FORCE

日本町の経済発展・計画・保存

ECONOMIC DEVELOPMENT, PLANNING & PRESERVATION OF JAPANTOWN

March 23, 2017

Executive Director

Robert Hamaguchi

Community Aides

Kimi Fukuyama

Greg Marutani

Board Members

Alice Kawahatsu, *President*

Paul Wermer, *Vice-President*

Mark Moriguchi, *Treasurer*

Rosalyn Tonai, *Secretary*

Anthony Brown

Seiko Fujimoto

Judy Hamaguchi

Richard Hashimoto

David Ishida

Glynis Nakahara

Benh Nakajo

Jon Osaki

Beau Simon

Neal Taniguchi

Clint Taura, DDS

London Breed, President

Board of Supervisors

City Hall, Room 244

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

San Francisco, CA 94102-4689

Dear President Breed,

The Japantown Task Force unanimously supports the nomination of Nihonmachi Little Friends (NLF) to San Francisco's Legacy Business Registry. NLF has served families of Japantown, the Western Addition and the greater Bay Area for over 40 years. It currently operates two Japanese/English bilingual and multicultural preschool programs and an elementary school-age afterschool program in the heart of Japantown.

Through its outstanding programs, NLF annually introduces to and involves over 200 children and 150 families in our community. Its philosophy of community involvement supports other businesses and services in the neighborhood. Providing a point of connection for new and heritage families is important to Japantown because of the loss of resident Japanese and Japanese American families due to internment during WWII and eviction during Redevelopment. NLF's Preschools and Afterschool help us maintain a base of community participants and cultural engagement essential to Japantown's existence.

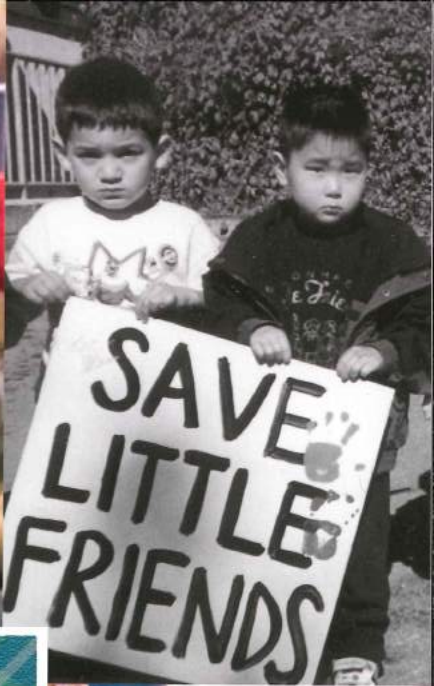
As a successful community based business and non-profit organization, Nihonmachi Little Friends reflects and contributes to our community's values, history and long term sustainability. We look forward to its becoming the first of our Japantown businesses to be recognized through the Legacy Business Registry.

With sincere thanks for your consideration,

Alice Kawahatsu
President

Robert Hamaguchi
Executive Director

cc: Cathy Inamasu, NLF



Nihonmachi
LITTLE FRIENDS™
Japanese Bilingual & Multicultural Childcare

**40th Anniversary
Celebration**

お陰様で40周年
(Okage sama de)



Welcome!

Dear Friends,

On behalf of the Board of Directors, staff and volunteers, we welcome you to the 40th Anniversary Celebration of Nihonmachi Little Friends (NLF). We are so happy you are able to join us on this most special occasion.

Our celebratory theme is "Okage sama de: Thanks to our generous supporters, we are building a legacy for future generations of children," which most appropriately reflects this monumental period of growth and stability for the organization. The success of NLF's programs over the past 40 years, including two capital campaign projects, was only made possible through our steadfast supporters and volunteers. So, tonight we want to express our gratitude to all of you for your continued assistance and trust in what we do for children and families, as you are the reason we are here and continue to thrive.

As many of you know, we held a ceremonial groundbreaking this past October 9th, and have just begun construction of a two-story building addition with a rooftop playground and garden on the playground lot of our historic 1830 Sutter Street site. The Plant A Seed Campaign (PASC) was launched in the fall of 2012 as a vehicle to raise \$3.5 million for this building construction. Its completion will enable NLF to move from its leased site at 2031 Bush Street, to a permanent home with an increased capacity to serve even more preschoolers. With your continued support, we look forward to a grand opening next fall with all of you!

Tonight's gala event was made possible through the hard work of many. Special thanks go to our dedicated staff, Anniversary Planning Committee, volunteers, alumni, donors and supporters who have helped make this a memorable evening of celebration. We hope you enjoy tonight's festivities.

With our deepest appreciation. Arigatou gozaimasu!



Susan Kobayashi
Co-Chair, 40th Anniversary
Planning Committee



Joyce Oishi
Co-Chair, 40th Anniversary
Planning Committee



Cathy Inamasu
Executive Director
Nihonmachi Little Friends

Your MC's for the Evening



Vic Lee

Vic Lee began his career as a broadcast news reporter in the Bay Area in 1972. Since 2006, he has been a general assignment reporter on ABC7 News at 5 and 6 p.m. Lee's reporting has received both local and national recognition including the George Polk Award of Journalism

for best local TV reporting, numerous Emmys and awards from the Associated Press, Radio-Television News Directors Association, Society of Professional Journalists and the Asian American Journalists Association. At the New York Film Festival, his series on African famine and civil war in the 1980's won a Gold Award for best documentary. He was one of the first reporters to recognize the significance of the controversy over the ownership of the Japanese YWCA building in San Francisco and brought the issue to the attention of the general public with his story highlighting the lawsuit by the Soko Bukai against the San Francisco YWCA.

Lee was born in Shanghai, China and raised in Tokyo, Japan. His father was a well-known foreign correspondent, author and TV commentator who was assigned to Japan during the occupation after World War II, and his mother a Chinese opera actor. Lee speaks Japanese and Mandarin Chinese. After four decades, Lee continues to pursue his mission as a journalist - to make a difference through his stories and to right wrongs.



Tamiko Wong

Tamiko Wong is the Executive Director of the Oakland Asian Cultural Center. Wong is a Chinese and Japanese American who was born and raised in San Francisco. As a child, she attended Nihonmachi Little Friends Preschool in Japantown and the Japanese Bilingual Bicultural Program. She earned her B.A. from UC Berkeley, majoring in American Studies.

Wong is well known for her many activities in the Asian American community and has worked with the AsianWeek Foundation, the Center for Asian American Media (CAAM) and the Korematsu Institute. She has served on the boards of the Japanese Cultural and Community Center of Northern California, Asian Business League, and Cherry Blossom Alumnae. She has also been actively involved with API Circle, an alliance of Asian and Pacific Islander American leaders and organizations, which seeks to bring together community on an intergenerational, multidisciplinary, and multicultural basis.

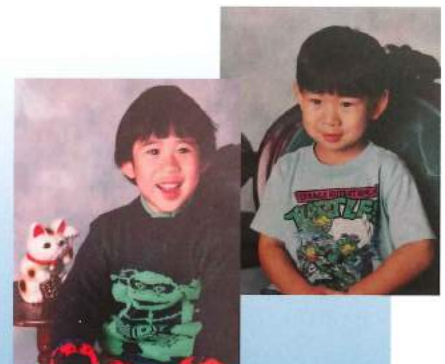
When she is not networking, organizing, or attending community functions, Wong loves singing, collecting Pez candy dispensers, travelling, enjoying delicious food with friends, and sipping tea alone and with company.

Now&Then

I first became part of the NLF family in 1976 when I enrolled my nephew, TJ. I enrolled my son's Stephen in 1990 and Tyler in 1994.

NLF is not just a preschool. It's where your kids will make life long friends. It keeps you active and connected to the Japanese American community. It really becomes your extended family.

- Adrienne Shiozaki-Woo, Board Chair & Parent of NLF Alumni



Pulse

With outlets for music like Kanzaki Lounge in San Francisco's Japantown, Asian American bands flourished in the Bay Area in the 80's. Pulse got their start and is probably best remembered as the house band at Kanzaki Lounge. Pulse was one of a handful of popular Asian American bands at a time when the Bay Area music and dance scene for Asian Americans was at a high. Pulse built a tremendous following in the 80's among young Asian Americans in the area. Thirty-five years later, the core rhythm section members of Pulse are still together. Over the years, the band has strived to remain true to its goal of providing eclectic, feel good dance music. The band performs primarily at local clubs and community events.

Pulse consists of drummer Arthur Wong, guitarist Billy Shen, keyboardist Carey Huang, bassist Derrick Tong, and lead vocalists Eva Chew and Jon Malinay.

As a former Nihonmachi Little Friends parent, Carey Huang is proud and happy to have Pulse help celebrate NLF's 40 great years of history, education and service to our kids and the community!



Now & Then

Nihonmachi Little Friends has taught our son on so many levels. He has learned the fundamentals of learning, sharing, and being thoughtful to those around him. Above that, he is learning the basics of the Japanese language and is introducing him and our family to the vibrant Japanese American community of Nihonmachi.

*– Cami Okubo & Roger Gula, Parents of Raiden,
NLF Preschool Graduate & Current After School
Program Student*



Nihonmachi Little Friends Honors The Atsuhiko and Ina Goodwin Tateuchi Foundation

Nihonmachi Little Friends is proud to honor and recognize the Atsuhiko and Ina Goodwin Tateuchi Foundation for its outstanding philanthropy in fostering friendship and building cultural bridges between Japan and the United States.

The Tateuchi Foundation was founded by Atsuhiko Tateuchi and Ina Goodwin Tateuchi, to promote international understanding and improve the quality of relations between the United States and other Pacific Rim countries, particularly Japan. The Foundation supports educational opportunities for students and scholars of Asian studies, as well as cultural exchanges between the United States and Japan and other Pacific Rim nations.

The Tateuchi Foundation became familiar with Nihonmachi Little Friends (NLF) in 2009. Not long after the premature death of Mr. Tateuchi, representatives of the Foundation visited the Sutter Street location and immediately realized the historic, cultural and human service roles NLF plays in Japantown and throughout the city of San Francisco.

Over the years, gifts from the Foundation have supported the Seattle Public Library, the Seattle Asian Art Museum, the Asian Art Museum of San Francisco, the Japanese American National Museum in Los Angeles and numerous other projects up and down the West Coast.

NLF is honored to be one of the first Japanese American service organizations in Northern California to receive the Tateuchi Foundation's support. A gift some years ago resulted in the Tateuchi Foundation's name being proudly displayed on the Auditorium space at the 1830 Sutter Street facility. The Foundation has also made a major commitment to the Plant a Seed Campaign – NLF's largest individual donation to date.

We honor and recognize the Foundation for its extraordinary vision and ability to effect positive social change through philanthropy.



Tateuchi Foundation

40th Anniversary Celebration



Nancy Pelosi
Democratic Leader

November 20, 2015

Nihonmachi Little Friends
40th Anniversary Celebration
Hotel Kabuki
San Francisco, California

Dear Friends,

I am proud to join so many educators, parents, students, and community supporters in celebrating Nihonmachi's 40 years of extraordinary service to our San Francisco community.

San Francisco takes great pride in being home to one of the oldest remaining Japantowns in the United States. Nihonmachi is an integral part of our historic Japantown, preparing our students to be global learners and leaders, ready for the challenges of the 21st century.

Best wishes for a memorable evening and for your continued success.

best regards,

A handwritten signature in purple ink that reads "Nancy Pelosi".

NANCY PELOSI
Democratic Leader

お陰様で40周年
(Okage samade)

Office of the Mayor
City & County of San Francisco



Edwin M. Lee



GREETINGS FROM THE MAYOR

On behalf of the City and County of San Francisco, it is my pleasure to welcome you to the Nihonmachi Little Friends' 40th Anniversary Celebration being held at the Hotel Kabuki in San Francisco's historic Japantown on November 20, 2015.

For the last four decades, Nihonmachi Little Friends has been providing multicultural childcare for preschool through elementary school-aged children. Nihonmachi Little Friends succeeds in its mission to provide Japanese/English bilingual, educational childcare in a multicultural learning environment for families throughout the San Francisco Bay Area.

Creating a partnership among teachers, students and their families, Nihonmachi Little Friends provides high-quality, affordable child development services that foster a child's self-esteem and confidence so they can develop to their fullest potential.

Investing in our youth is one of the best investments we can make. They are our City's future innovators and community leaders. If we want families to stay, grow and thrive here in San Francisco, we need to do more. We must invest in our families so we can do even more to prepare our young people for their future. Thank you for your support of Nihonmachi Little Friends.

With warmest regards,

A handwritten signature of Edwin M. Lee in black ink.

Edwin M. Lee
Mayor

CONSULATE GENERAL OF JAPAN

275 BATTERY STREET, SUITE 2100
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA 94111

TELEPHONE: (415) 780-6000

FAX: (415) 767-4200

Dear Nihonmachi Little Friends,

It is my pleasure to join you in celebrating your 40th anniversary of giving a home and purpose to thousands of Japanese cultural ambassadors. I would like to congratulate all the staff, parents, volunteers, and board members who have kept this organization alive and well in Japantown for four decades.

Nihonmachi Little Friends, housed in the historic Japanese YWCA building in San Francisco's Japantown, was established to provide bilingual and bicultural education to the children of San Francisco. This preschool has helped raise not only leaders of Japantown but representatives overall of Japanese language, culture, and customs. Many alumni indeed have served other community organizations or spent much of their lives working to strengthen the US-Japan relationship. I am excited for the completion of their facility expansion project, "Tanemaki" (meaning "planting seeds" in Japanese), which will enable them to meet the needs of the Japantown community on an even greater scale.

As Consul General of Japan, I would like to express my great appreciation for everyone who has been involved in supporting Nihonmachi Little Friends over the years. My office looks forward to continuing to work closely with this fine organization in the coming years.

Sincerely,

山田 淳

Jun Yamada
Consul General of Japan



お陰様で40周年
(Okage sama de)

President, Board of Supervisor
District 5



City and County of San Francisco

LONDON N. BREED



Friday, November 20th, 2015

Dear Friends,

On behalf of the San Francisco Board of Supervisors, it is my pleasure to congratulate Nihonmachi Little Friends on its 40th Anniversary!

Since 1975, your organization has worked tirelessly to offer quality multicultural and educational programming for our community. Through its steadfast commitment to providing affordable services to families and its success in preparing its students for Kindergarten, NLF has become a truly an exemplary display of San Francisco's spirit.

I cannot fully express the gratitude that I have to Nihonmachi Little Friends for its outstanding work. It is clear that the NLF has done, and continues to do, a great deal for San Francisco by shaping wonderful students who seek to understand and appreciate other languages and cultures. I look forward to the continued success of NLF in the coming years and beyond!

Sincerely,

A handwritten signature in black ink that reads "London Breed". The signature is written in a cursive, flowing style.

President London Breed
Board of Supervisors
City & County of San Francisco

Our 40 Year History

Established in 1975, Nihonmachi Little Friends (NLF) is a private, nonprofit, Japanese/English bilingual and multicultural childcare organization dedicated to providing affordable education and early care for preschoolers through 5th graders. NLF promotes a partnership between teachers, children and their families to build a stimulating learning environment that allows children to develop to their full potential and become active members of the community. Started by a committed group of parents, educators, and community activists, NLF's initial goal was to serve the needs of San Francisco's Japanese-American community by offering culturally sensitive childcare services. NLF's program has grown from its first class of 15 children in 1975 to two preschool programs and an elementary school-age program serving more than 200 children annually from throughout San Francisco and the Bay Area.

Preschool Programs

NLF is viewed as one of San Francisco's premier childcare programs and has the distinction of being the only full-day Japanese bilingual program for preschoolers within San Francisco. School officials and teachers from other local private and public schools, as well as schools from Japan, regularly visit its programs to observe and learn about its philosophy and development. The preschool programs are also designated as Preschool for All sites which require meeting high educational standards in supporting San Francisco families. NLF's preschool-age programs help prepare its students for Kindergarten and beyond by providing a daily curriculum that contributes to their growth in all areas of development: language, social,

emotional, physical, creative and cognitive. Children are provided with daily routines that reflect a balance between free-play and structured time, large and small group activities, and indoor and outdoor education. Weekly field trips are taken and a daily nutritious breakfast, lunch and two snacks are served. Teachers use an in-depth study and hands-on approach to learning, encouraging the development of critical thinking and problem solving skills. The bilingualism and multiculturalism of the program are a natural part of the daily interactions and experiences created throughout the day, encouraging children to understand and appreciate

the diverse cultures and traditions represented by the children and their families, as well as teachers.

After School Program

NLF's elementary school-age After School Program opened in 1978 as an extension of the preschool program. It has been housed in the social hall of Christ United Presbyterian Church for

over 35 years. The program currently serves 80 public school students (K-5th graders) primarily attending the Japanese Bilingual Bicultural Program at Rosa Parks Elementary School, and provides homework assistance, in-depth studies, creative and language arts, science/math, outdoor recreational activities and community involvement. The After School Program continues to have a long successful partnership with the Japanese National Honor Society at George Washington High School and their faculty advisor. The high school students volunteer weekly in the classroom, assisting the children and staff, and organize an annual sports day and spring festival for the K-5th graders.



お陰様で40周年 (Okage samade)

Diverse Families Served

The children and their families enrolled in the programs of NLF reflect a diverse population, spanning a broad spectrum of ethnic, social and economic backgrounds. Forty percent of the children enrolled are of Asian Pacific Islander ethnicity including Japanese, Chinese, Korean, Filipino, Mongolian, and Southeast Asian, 40% are multi-racial, 10% are White, 7% are Hispanic, and 3% are African American. A total of 50% of the preschool families fall into the low-income level as defined by the federal HUD guidelines, and over 25% of its preschool families are subsidized, through a contract with the California Department of Education (CDE). Residing in San Francisco and the greater Bay Area poses additional challenges with the general high cost of living, and only families at the poorest levels can qualify for the CDE subsidies. To address this crucial situation, NLF provides a sliding private fee schedule that makes early care and education more affordable to low and moderate income households.

Parent Participation

Parental involvement was a founding principle of the organization. Parents continue to play an active role at all levels of the agency's work, either in the classrooms or in various extracurricular activities such as family socials, community programs, events and holidays, educational workshops, committee work, or fundraising. Parent representatives also serve on the NLF Board of Directors, taking leadership positions as well as providing guidance and governance to the organization. Parental participation serves

the entire community by cultivating in the adults, qualities of leadership and advocacy in children's and childcare issues. These values carry over into the parents' everyday life, providing a foundation for community work such as voting or more active community participation such as volunteering. NLF parents tend to remain actively engaged in their children's elementary education and beyond,

assuming leadership positions in their school's parent teacher organizations.

Community Asset

NLF strives to contribute to the health and preservation of the Japantown community through connecting families, staff and supporters to the rich culture and experiences of the Japanese community and its many offerings.

NLF's programs bring in over 150 families into the community on a daily basis, where they also shop, eat, and utilize or attend the various services, cultural events, and programs offered. Families of diverse backgrounds are drawn to NLF's programs as they desire to instill the Japanese language and culture into their children from a young age. Each year, NLF enrolls an additional 50 to 60 new families into its programs. This continuous infusion of children and families into Japantown serves to strengthen and bring vibrancy to the neighborhood. NLF has a long history of participating in and supporting key activities such as the Cherry Blossom Festival and Nihonmachi Street Fair, as well as co-sponsoring numerous educational and cultural events with other community groups.



Historic 1830 Sutter Street Property

NLF acquired its first permanent program space at 1830 Sutter Street in March 2002 through an out-of-court settlement of a community-based lawsuit against the SF YWCA. Located in one of the last remaining Japantowns in the United States, and with the only genuine Noh theater stage in the western United States, 1830 Sutter is a unique example of the work of famed architect Julia Morgan. In 1932, Morgan designed the building for the Issei (first generation) women of the Japanese YWCA. In 2009, NLF completed a \$2.2 million capital campaign to pay for the purchase, renovations and crucial seismic and accessibility upgrades of the Sutter Street building. The Sutter property currently houses one of NLF's preschool-age programs for 36 children, NLF offices, and two community meeting rooms. NLF also allows other groups to use its Tateuchi Auditorium and community rooms for meetings, musical performances and programs such as the tea ceremonies during the Cherry Blossom Festival. NLF is proud to honor the legacy of the Issei (first generation) pioneers through preserving this unique community resource and through continuing to provide valuable services to the community.

Plant a Seed Campaign

NLF had been searching for an alternate location for its Bush Street site program since 2009 but was unable to find a site within the Western Addition neighborhood, which was a major goal for the organization. As a solution, NLF decided

to pursue plans to develop its Sutter Street playground lot, by constructing a new building on it with a rooftop playground that would serve both facilities. At architectural charrette or brainstorming session led by Asian Neighborhood Design held in August 2011 with staff, board, parents, capital campaign committee and supporters, NLF came up with preliminary ideas for the new

development. With subsequent meetings, NLF concluded that the strategy to physically connect the two buildings, combining the two into one large facility for preschoolers, will ensure NLF becomes a sustainable and fiscally stronger organization. NLF's Plant a Seed Campaign was initiated in the fall of 2012 as a vehicle to raise \$3.5 million for the construction of this preschool addition. Fundraising for this project will continue throughout the construction period which will conclude in the fall of 2016.



Thank You to our Generous Sponsors

Benefactors

Union Bank

The A.C. Kobayashi Family Foundation, Inc.

The Wells Fargo Foundation

Supporters

Carol Murata, Japanese Tea Garden

Miki Heitzman, Xperience²

Paragon Real Estate Group

Tracie L. Brown & Steven N. Holland

NLF Board of Directors

Adrienne Shiozaki-Woo,
Chairperson

Curtis Lowe,
Vice Chair

Roger Gula

Mindy Iwanaka

Koji Iwata

Joelle Matsuura

Jade Nelson

Joyce Oishi

Augie Phillips

Sheryl Matsui Serafino

Liz Street

Tony Tam

Mie Yaginuma

NLF Staff

Megumi Abeysekera

Jorge Chavez

Holly Dela Cruz

Todd Eshima

Eli Hiroi

Carmen Huang

Cathy Inamasu

Sara Jin

Kai Kaapana

Yosuke Kameshita

Asuka Kitayama

Ryoko Kobayashi

Jack Lin

Naomi Miura

Lisa Mizuri

Keiko Moore

Misa Okayama

Makiko Romero

Mika Stjernvall

Koji Taniyama

Yuji Uchida

Fen Xiao

Yuwen Ye

Olivia Yee

Maya Yoshikawa

Anna You

Now&Then



The wonderful start our three children had in education, the early life's lessons learned, and the many friendships made at NLF has ensured their success today. Thank you and congratulations!

*- Glenda & Rick Okamura,
Parents of NLF Alumni*



(Tané Maki) Campaign Major Donor Board

In 2012 Nihonmachi Little Friends began its capital campaign to create a new building that, along with the historic 1830 Sutter Issei Women's Legacy building, would be a permanent home for its preschool programs. Inspired by the action of planting a seed that would one day grow to be a beautiful tree, the "Tané Maki" or Plant a Seed Campaign was begun. Through the generosity of many donors, NLF's dream is coming true.

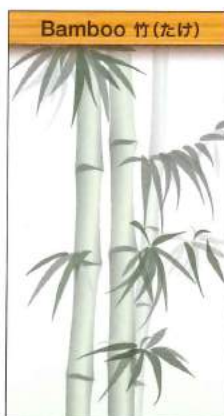
Reflecting qualities of strength, beauty, richness, flexibility and steadfastness; the theme for recognition of the major donors to the Tané Maki/Plant a Seed Campaign is traditional Japanese trees. With thanks for helping NLF continue to grow and pass on the rich cultural and community heritage of Japantown, major donors will be listed in a specially created display in the main lobby of the new building:

Levels of Giving

\$250,000+



\$100,000+



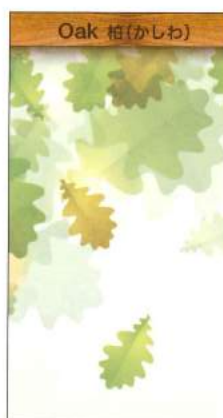
\$50,000+



\$25,000+



\$10,000+



\$5,000+



[illegible][illegible][illegible]

The Singer Company
 The Singer Sewing Machine Company is the largest manufacturer of sewing machines in the world. The company has a long history of producing high-quality sewing machines that are reliable and easy to use. The company's products are sold in over 100 countries and are used by millions of people around the world. The company's products are known for their durability and reliability, and they are a popular choice for both home and professional use.

Children's Singer Capital Building Campaign
 The Children's Singer Capital Building Campaign is a fundraising effort to support the construction of a new children's hospital. The campaign is led by the Singer Sewing Machine Company and is supported by many other organizations and individuals. The campaign's goal is to raise \$10 million to build a new children's hospital that will provide the best possible care for children in the community. The campaign is currently accepting donations of any size, and it is hoped that many more people will join the effort to build this important facility.

United of Givings

	\$5,501+ AuntieBee Cape Girardeau, MO 63501
	\$2,500+ China Ties The Dalles, OR 97130
	\$1,000+ Kernette E The Woodlands, TX 77380

Campaign Committee
 The Children's Singer Capital Building Campaign is a fundraising effort to support the construction of a new children's hospital. The campaign is led by the Singer Sewing Machine Company and is supported by many other organizations and individuals. The campaign's goal is to raise \$10 million to build a new children's hospital that will provide the best possible care for children in the community. The campaign is currently accepting donations of any size, and it is hoped that many more people will join the effort to build this important facility.

Suggested Thanks to:
 The Children's Singer Capital Building Campaign is a fundraising effort to support the construction of a new children's hospital. The campaign is led by the Singer Sewing Machine Company and is supported by many other organizations and individuals. The campaign's goal is to raise \$10 million to build a new children's hospital that will provide the best possible care for children in the community. The campaign is currently accepting donations of any size, and it is hoped that many more people will join the effort to build this important facility.

お陰様で40周年 (Okage sama de)

40th Anniversary Planning Committee

Cathy Inamasu*
Mindy Iwanaka
Karen Kai*
Makiko Kambayashi*
Susan Kobayashi*
Dr. Gary Kono*
Mari Matsumoto*
Joelle Matsuura
Naomi Miura

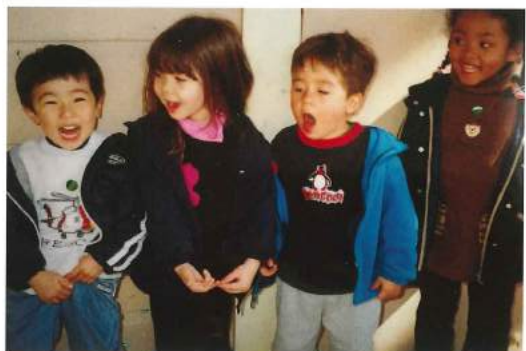
Kaz Naganuma*
Jade Nelson
Diane Noguchi
Joyce Oishi*
Augie Phillips
Sheryl Matsui Serafino
Adrienne Shiozaki-Woo*
Cynthia Tsuchimoto*
Manoh Tsukii*

Plant A Seed Campaign (PASC) Advisory Board Members

Mutsuko Adachi
Annette Clear
Robert Hamaguchi
Richard Hashimoto
Lon Hatamiya
Carole Hayashino
Mary Ishisaki
Dr. Gary Kono

Kaz Maniwa
Maria Matsu
Glynis Nakahara
Allen Okamoto
John Oshima
Leigh Sata
Don Tamaki
Robert Tanaka

**denotes also a Capital Campaign Committee Member*



Now&Then



NLF is a collaboration of love and authenticity. It echoes of warmth and passion, extending from each teacher to every child. I remember always having teachers listening to my stories of fears and excitement.

– Tomi Lewis, NLF Alumnus



I thought the magic of NLF was such good food, good friends and exceptional teachers that the kids did not want to leave early. The real magic is something in NLF's mix that gives kids an ease in being who they are, a confidence in what they can do and an appreciation for all the people around them. Amazing!

– Joyce Oishi, Parent of NLF Alumni

Filing Date: August 2, 2017
Case No.: 2017-008670LBR
Business Name: Nihonmachi Little Friends
Business Address: 1830 Sutter Street
Zoning: RM-3 (Residential-Mixed, Medium Density)/
40-X Height and Bulk District
Block/Lot: 0676/071
Applicant: Cathy Inamasu
1830 Sutter Street
San Francisco, CA 94115
Nominated By: Supervisor London Breed, District 5
Staff Contact: Desiree Smith - (415) 575-9093
desiree.smith@sfgov.org
Reviewed By: Tim Frye – (415) 575-6822
tim.frye@sfgov.org

BUSINESS DESCRIPTION

Located on the north side of Sutter Street between Webster and Buchanan Streets, Nihonmachi Little Friends (NLF) is a bilingual and multicultural organization providing high quality, affordable child care and educational services in Japantown. It was founded in 1975 by parents and activists belonging to San Francisco's Japanese and Japanese American communities who sought to create a culturally sensitive and affordable option for childcare. Its three key components consist of: a preschool program, an after-school program, and a parent/family partnership. The organization's community-based model helps to encourage parental and familial involvement in the child's learning process, and in turn promotes the leadership capabilities and skills of the parents involved. Since its founding in the mid-1970s, NLF has provided childcare and educational instruction that incorporates the Japanese language for preschoolers through 5th graders in Japantown, and has grown from a program serving 15 students to one that currently serves 200.

NLF is an active member of the Japantown community, participating in key neighborhood events such as the Cherry Blossom Fair and Nihonmachi Street Fair. Over the course of its 41 years in existence, NLF has operated out of several different locations and at numerous times faced eviction or loss of lease at its former preschool sites. In 2002, NLF was able to secure a permanent home for its pre-school program by purchasing 1830 Sutter Street, the former San Francisco YWCA building and a historically significant property designed by architect, Julia Morgan, in 1932 for the Issei (first generation) women of the Japantown YWCA. The Planning Department is currently overseeing the development of a National Register of Historic Places application for the property through the *San Francisco Sites of Civil Rights Project*, funded by the National Park Service's Underrepresented Communities Grant. NLF has also utilized the space at 1700 Sutter Street (Christ United Presbyterian Church) and 2031 Bush Street (Kinmon Gakuen Building) for its after-school programs.

STAFF ANALYSIS

Review Criteria

1. *When was business founded?*

1975

2. *Does the business qualify for listing on the Legacy Business Registry? If so, how?*

Yes, Nihonmachi Little Friends qualifies for listing on the Legacy Business Registry because it meets all of the eligibility Criteria:

- i. Nihonmachi Little Friends has continuously operated in San Francisco's Japantown neighborhood for 42 years.
- ii. Nihonmachi Little Friends has contributed to the Japantown community's history and identity by providing childcare and educational instruction incorporating Japanese culture, language, and community. The organization has also worked to preserve the legacy of the neighborhood's Issei (first generation) women's history by preserving the historic Japantown YWCA building, which it now owns and maintains.
- iii. Nihonmachi Little Friends is committed to maintaining the physical features and traditions that define its function as a bilingual childcare and educational organization in San Francisco's Japantown community. It is also committed to maintaining the physical features and history of the historic Japantown YWCA building, of which it is owner and steward.

3. *Is the business associated with a culturally significant art/craft/cuisine/tradition?*

The organization is associated with multicultural education and childcare, Japanese language and cultural instruction, and the history of San Francisco's Japantown neighborhood.

4. *Is the business or its building associated with significant events, persons, and/or architecture?*

Yes. The 1932 property has been previously evaluated by the Planning Department for potential historical significance. The property is considered a "Category A Property" and is eligible for listing in the California Register. The property is also listed on the Historic Preservation Commission's Landmark Designation Work Program.

5. *Is the property associated with the business listed on a local, state, or federal historic resource registry?*

No. However, a National Register of Historic Places application is currently being produced for the property through the Department's *San Francisco Sites of Civil Rights Project*, funded by the National Park Service's Underrepresented Communities Grant.

6. *Is the business mentioned in a local historic context statement?*

Yes. It is listed in the *Japantown Historic Context Statement* and the *LGBTQ Historic Context Statement* (the first Mattachine Society convention was held there in 1954).

7. *Has the business been cited in published literature, newspapers, journals, etc.?*

Yes. Rafu Shimpo: Los Angeles Japanese Daily News, 6/26/2017, "Nihonmachi Little Friends to Hold Open House for New Preschool Addition"; Rafu Shimpo: Los Angeles Japanese Daily

News, 8/31/2016, "Nihonmachi Little Friends: 'Watch Us Grow'"; Rafu Shimpo: Los Angeles Japanese Daily News, 9/23/2015, "Nihonmachi Little Friends' Groundbreaking Ceremony."

Physical Features or Traditions that Define the Business

Location(s) associated with the business:

- 1830 Sutter Street

Recommended by Applicant

- Japantown location
- Tradition of offering bilingual and multicultural childcare and educational instruction incorporating Japanese language, culture, and community
- Focus on parental involvement through its parent/family partnership program
- Commitment to maintaining its historic property at 1830 Sutter Street, including its Noh theater stage, the only such remaining feature in the western United States

Additional Recommended by Staff

No additional recommendations.



SAN FRANCISCO PLANNING DEPARTMENT

Historic Preservation Commission Draft Resolution

HEARING DATE AUGUST 2, 2017

1650 Mission St.
Suite 400
San Francisco,
CA 94103-2479

Reception:
415.558.6378

Fax:
415.558.6409

Planning
Information:
415.558.6377

Filing Date: August 2, 2017
Case No.: 2017-008670LBR
Business Name: Nihonmachi Little Friends
Business Address: 1830 Sutter Street
Zoning: RM-3 (Residential-Mixed, Medium Density)/
40-X Height and Bulk District
Block/Lot: 0676-071
Applicant: Cathy Inamasu
1830 Sutter Street
San Francisco, CA 94115
Nominated By: Supervisor London Breed, District 5
Staff Contact: Desiree Smith - (415) 575-9093
desiree.smith@sfgov.org
Reviewed By: Tim Frye - (415) 575-6822
tim.frye@sfgov.org

ADOPTING FINDINGS RECOMMENDING TO THE SMALL BUSINESS COMMISSION APPROVAL OF THE LEGACY BUSINESS REGISTRY NOMINATION FOR NIHONMACHI LITTLE FRIENDS, CURRENTLY LOCATED AT 1830 SUTTER STREET (BLOCK/LOT 0676/071).

WHEREAS, in accordance with Administrative Code Section 2A.242, the Office of Small Business maintains a registry of Legacy Businesses in San Francisco (the "Registry") to recognize that longstanding, community-serving businesses can be valuable cultural assets of the City and to be a tool for providing educational and promotional assistance to Legacy Businesses to encourage their continued viability and success; and

WHEREAS, the subject business has operated in San Francisco for 30 or more years, with no break in San Francisco operations exceeding two years; and

WHEREAS, the subject business has contributed to the history and identity of the Japantown neighborhood; and

WHEREAS, the subject business is committed to maintaining the physical features and traditions that define the business; and

WHEREAS, at a duly noticed public hearing held on August 2, 2017, the Historic Preservation Commission reviewed documents, correspondence and heard oral testimony on the Legacy Business Registry nomination.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the **Historic Preservation Commission hereby recommends** that Nihonmachi Little Friends qualifies for the Legacy Business Registry under Administrative Code Section 2A.242(b)(2) as it has operated for 30 or more years and has continued to contribute to the community.

BE IT FURTHER RESOLVED that the **Historic Preservation Commission hereby recommends** safeguarding of the below listed physical features and traditions for Nihonmachi Little Friends:

Location (if applicable)

- 1830 Sutter Street

Physical Features or Traditions that Define the Business

- Japantown location
- Tradition of offering bilingual and multicultural childcare and educational instruction incorporating Japanese language, culture, and community
- Focus on parental involvement through its parent/family partnership program
- Commitment to maintaining its historic property at 1830 Sutter Street, including its Noh theater stage, the only such remaining feature in the western United States

BE IT FURTHER RESOLVED that the **Historic Preservation Commission's findings and recommendations** are made solely for the purpose of evaluating the subject business's eligibility for the Legacy Business Registry, and the Historic Preservation Commission makes no finding that the subject property or any of its features constitutes a historical resource pursuant to CEQA Guidelines Section 15064.5(a).

BE IT FURTHER RESOLVED that the **Historic Preservation Commission hereby directs** its Commission Secretary to transmit this Resolution and other pertinent materials in the case file 2017-008670LBR to the Office of Small Business.

I hereby certify that the foregoing Resolution was ADOPTED by the Historic Preservation Commission on August 2, 2017.

Jonas P. Ionin
Commission Secretary

AYES:

NOES:

ABSENT:

ADOPTED: